### HOOFDREDACTEUR BROTOKÉSOWO

PENERRIT

N. V. Electrische Drukkerij "Mardi-Moeljo" Diokiakarta,

TELEFOON

Kantor Redactie dan Administrate .
Gordemanan Telf. No. 578
Directie di roemah
Telf. No. 860.



# (VOORHEEN .. SEDIO-TOMO" MAL. EDITIE)

Diterbitkan setiap hari ketjoeali hari Minggne dan hari jang dimoeliakan.

#### DIRECTEUR ROEDJITO

HARGA LANGGANAN

Indonesia I boelan . . f 1.50 Locar . 3 . . . . 5.50 . . . . 5.50

#### TARIEF ADVERTENTIE

Satoe regel galjard enkel kolom f 0.25 satoe kali moeat. Paling redikit f 2.50. Bajar di moeka.

Agent at Indonesia: N. V. Reclamebedrijf "ANETA" Batavia-Centrum. - Agent di Europa: N. V. Publicitetiskantoor "DE GLOBE" N. Z. Kolk 19 Amsterdam

### Pekalongans affaire.

Pembalja jang mengikoeti dje djak toelisan-toelisan kita sedari kita pertama kali memoeat kaba ran dan membiljarakan, kedjadi an onar di Pekalongan itoe, telah maktoem bagaimana pendirian kita tentang hal itoe jalah:

kita tentang hal life Jalah:

a. Menghendaki soepala gege ran itoe tekas padam, tidak ter digat tebih haibat lagi, dengan sengadja mengemoekakan alasan, bahwa bibituja perkara itoe ha njatah perkara ketjii belaka, per kara benfrokan orang sama orang jang tidak perloe direwelkan te bih digaenh dan ditioep-troep men diadi perkara bangsa sama bang Sa.

b. Mengharap soepaja bestuur dengan actief menijegah selekas nja itoe incident, kalau perloe menggoenakon tangan besinja, te tapi haroes adil dan sama tengah tapi haroes adil dan sana tengah hingga dapat memoesakan kedoes belah pinaknia. Begitoe puen ke pada perkoempuelan-perkoempuelan dari kedoes bangsa itoe kita harapkan suepsia mengueluerkan taugannja berichiiar memadam kan itoe onar terustama memban toe sukerdinan basungan. toe pekerdisan bestuur.

c. Berseroe kepada pers ke doca bangsa itoe soepaja berhati hati menoelis dan memoeatkan toelisan, jang dapat membikin makin berkubarnja itoe api per selisihan, karena loelisan-loelisan jang bersidat mempihak kepada kebanyeaanja jang bersitat ii kebangsaannja.

Tiap-tiap kita menoelis sela Tiap-tiap kita menocits sela loe kita kemekakan begitoe, ka rena buekan sadja kita menghen daki danat dan tenteram dinege ri kita ini, pone dioega berdasar semangat Pan-Azialisme jang ha roes didjueendjoeng oleh tiap-tiap bangsa Azia, bangsa Timoer, jang ini wakuce masih dianggap gap rendah eleh bangsa Batai.

Tetapi, helaas, ke benaran selatue menang dan lebih berwoes sa dari pada pengaroeli manoe

Apa jang kita sengadia anggap perkara kerjil itoe, achir-achirnja kenjalaan djoega, bahwa perkara kenjatan bjoega, banwa perkara besarlah jang sebetoelnja, jalah perkara per d joe a ng an e ko nom i jang mendjadi pokoknja gegeran itoe, sehingga tidak meedah dipadamkan dengan be gitoe sadja, zonder kebidjaksana an.

Sebagaimana pembatja taoe maka baroe-baroe ini Aneta telah maka baroe-baroe ini Aneta lelah menjarkan keterangan dari resi dent di itoe negeri, berhoeboeng dengan pertanjaan ild Volksradi. Thannin dan Los Sek Hie, keterangan itoe telah dibantah oleh haupir seantero pers Tiong hua Melajoe.

Djoega soerat-soerat kabar Be landa (Java Bode, Soer, Handels blad, d.il.) roepanja tidak begitoe poeas dengan kelerangan dari poeas dengan keterangan oan pihak bestuur tioe, hingga per loe datang menjelidiki sendir dan mengoemoemkan pendapatan dari penjelidikan itoe.

nari penjeliatkan noe.

Dilain bagian kita koelip ver siag dari t. Van Wijk piv. hoold redacteur "Java Bode", dimana dapal diketahoel dengan njata lioe bibti perselisihan dari per djaengan ekunomi, jang kita ti dak koeasa menoetoep dan me nganggap perkara ketjii lagi.

Perselisihan tabrak-tabrakan b Perselisifian tabrak-tabrakan bi sa dibasmi, ini kila sampai perija-ta akan kerjakopannia pihak bes luur, tetapi perdojo e an gan ek ko no mi kiranja itdak bisa di tijegah, dimana pada ini waktoe lisenangat indonesia moteli ba squen, moelai insiaf menoedioe kerdiri ditasa kaki sendiri, dija mgan hendaknja segaia keboetoe han hidoepnja tjoema selaloe teri

## Berita

# Motio F. P. P. H. Ban djarnegara-

Openbare vergadering P.P.P.H.
groep di Bandjarnegara, pada ha
ri Minggoe malam tanggat 12/13
April 1931 jang dihadiri oleh
± 100 orang, diantara mana abwaki-wakil dari perhimpoenanperhimpoenan P. S. I., P.P.P.B.
G.H.B., P.N.S. M. O., F.G.D.
M. T., M. A. S., O. K. S. 8. de
ngan seia sekatia melahirikan per
setoedjoeannja (adhaiste betui
ging) atas moitenja vakcentrale
"Persalocan vakbonden Pegawai
Negeri (P. V. P. N.) jang diam
bli dalam conferentedja dikota
Solo pada hari I Manri 1931 se
perti berikoet;
a. Mendengar dari soeral-soe

a. Mendengar dari soerat-so rat kabar tenjang massoca regee ring akan mengcerangi garjih pe gawai negeri, lantaran masoekoja oeang negeri dalam tempo ma'ai se ini kerang banjak dari mesti njo taksiran (begrooting)

nja taksiran (begrooting)

å Memperingati, bahwa ditami tempo baik (hongo sijunctuur), dimana peroesaha'an - peroesaha'an negeri dan pariculiter men dapat centueng besar dan bergooting negeri mendapat saido besar tiap-tiap tahuen, gadjih pegawai negeri tidak dapat tamba han, sedang pegawai particulier, nasifisi perla-abah dengan roepa naik gadjih, atas gratificatie.

c' Mengelahuet, bahwa gadjih pegawai negeri diatoce tiga trap jaitos dinamai schaal C.B. dan A. dimana pegawai negeri Indo

paties dinamas 'schaa' C. B. dan A. dinama pegawai negeri Indonesia jang masoek pada schaal A, menerima gadijih terendah sen diri, jaitoe rafa-rata koerang le bih 20 pCt. dari schaal B, dan rata-rata koerang lebih 30 pCt. dari schaal C.

dari schaal Ç.

d. Menimbang, bahwa lantaran
bab b. adalah sekati-kali boekan
sepatuetnja gadjih pegawai nege
ri dikoerangi boeal menoetoep
tekod begrooting negeri, telapi
menimbang patoet djoega pega

gantoeng kepada bangsa lain, ba ik Tionghoa, maoepoen Belanda atau lainnia.

alau isinnia.
Perdijieangan ekonomi akan
iimboel boekan sadja di Peka
longen, telapi dipega di lain-lain
tempat, dimana ta'jat soedah moe
lai sedar bergerak kedjoeroesan
itue, dimana cooperalie-coopera
tie telah didirikan dengan giat

Berdjoeanglah tetapi djangan abrak-tabrakan, begitoelah hen tabrak

Kita sendiri lebih setoedjoe ka lau tidak ada perdineangan itoe, misalnja dengan diadakan com promis dari pembagian lapang pekerdiaan dalam hai bandel dan ekonomie dari kedoca bangsa fer seboci, dengan begitoe maka ke doca pihaknja djadi bisa sama-sama berdjalan dengan harmo

sana berojaan dengan narmo nisch.
Tetapi siapa jang sanggnep me ngadokan atoeran perdjandjan dan perdamian itoe? Mana dikta tor hangsa Indonesia? Siapa dik tator bangsa Tionghoa? Semosa nja tjuema djadi pertanjaan sa

nja tjecma ujaon perumpan da,
dja,
Kita taoe pemimpin-pemimpin
bangsa indonesta, tetapi beloem
berani mendjamin akan moedah ingi into maksoed dilakoekan, ka
rena satoe sama latu masih ber
ijektickan didalam kalangan in
donesia sendiri. Sementara peminpin-pemimpin Tronghoa, ki
ta masih beloem taoe jang m a na
jang sektranja mampoe berboeat
negitoe, bahkan sangal kita sesa
il pada raadsieden dari bangsa
itoe jang socaranja dalam raadraad it dak m en oe nd joe k
kan pertuebbengan.
Sekian dahoeloe.

Sekian dahoeloe.

# wai negert dalam tempo, dimana Regeering lidak mendapat djalan lain lagi, toeroet memberi korban goena keperioean Ra'jat dan ne

e. Menimbang, bahwa atalah seadil-adiinja djikalau Regeering lantaran bab d. memperbatikan peroedaan besarnja gadjih terse boet dalam bab C.

f. Memoetoeskan.

Minta dengan sekoeat-koeat nja kepada pemerintah djangan sampai gadjih pegawai negeri di

toeroenkan.

2. Akan tetapi kalau memang ildak ada djalan lain, minta pada pemerintah soepaja perbedaan lei hi banjaknja gadjih pegawai negeri schaal C. dan B. dari pa da schaal A. jang mendjadi azas nja B.B.L. itoe dikejijakan, (Voozitter: Soerored jo, Se cretaris: Kartodired jo).

# Ledenvergadering "Per sateean Geeree-geeree Ambachts-chool",

Tjabang Betawi

Tjabang Betawi. Pada hari Minggue lang, at 12 April 1931, P G A S. tjabang Be tawi, telah mengadakan ledenver gadering bertempat diroemching incoan Natatamaja di Perodjo Batawa Centru, dihadiiri oleh trahra 25 orang anggatuta. Pada si dam din, dihadiiri djinega oleh tosan R. Prawitadiatat Vocariter dan at R. Prawitadiatat Vocariter dan stuur P. G. H B. Djakarta.

Verbondsbestuur P. G. H. B. Voor zitter menerangkan baliwa menoe roet soerat dari Hooldbestuur P. G. A. S. di Djokjakarta telah diangkat toean Nasir mendjadi eerelid dari P. G. A. S. Voorzitter oeljavkan se lamat kepada tuean terseboet.

Tentang diasa-dlasa toean itoe, dimintakan oleh Voorzitter, soepaja toean Djamatoedin Secretaris membatjakan soerat jang diterima dari Hooldbestuur.

Togan Djamalogdin, batjakan og rat Honfdbestuur bertanggal 22 Maart 1031, jang kita ringkaskan isinja, jaitoe:

Toean Nasir lid P.G.A.S. tjabang Betawi menoeroet poetoesan Con gres tanggal 6 Februari 1931 telah diangkat mendjadi eerelid, Djasa-djasa loean itoe isiah:

Waktoe P.G.A.S. moeta tahir (1917) ialah atas andjoeran dan pim pinan toean Nasir.

Lantaran beberapa rintangan, hingga toean itoe djadi korban allas berhenti dari Goeroe Ambachts school. Tetapi tetap memimpin P. O. A. S.

3. Waktoe P. C. A. S. kelihatan lemah (1922), toean Nasir memba ngoenkannja lagi, hingga mengada kan actie dengan bezoldiging com

Sesoedah itoe Voorzitter madjoe menghampiri toean Nasir, laloe me njerahkan "seerat angkatan itoe".

Beberapa pidato telah dioetjankan tanda pemberian selamat pada t Nasir begitoe djoega dari toean R. Prawirad nata Voorzitter Ver bondsbestuur P. G. H. B. tidak ke tinggalan.

Lantas t. Nasir membalas satoe-satoe pidato jang ditoendjoekkan tadi. Poekoe! 11.33 siang Voor zitter menoetoep sidang itoe de ngan selamat. (Hipa).

### Dari Boomlajoo.

Dari sana orang toelis:

Dari sana orang toetis:
Perloe diadakan
dan diatoet.
Meskipoea Bomlajoe boekan
kota kaboepaten tetapi hanja ka
districian sadja, kalau ditimbang
dengan kota kaboepaten jang ke
tjil-kejil tentang adanja orang
jang laloe lintas didijalan, meski
poeu siang baikpoen malam tia

dh akan akm siah. Lebih-tebih labisu hari Wagé (hari pasaraa disana) ketambahan tanggal moe da, wahi Makin riboe, dokar, tan dari Tegal of Poerwokero, bisa-bus, bertwemposi didepan pakar. Tiada beran kalau djad seting-sering ada kejelakaan roda beradoe asma orang, karena lam dari pada djalaunja memang naik toeroen, ditepi (batas) krist urada makimu a sneibeti, djail bang chaaffeur melakoekan wadibija dengan rakerso-kerso.

Kalau masoek djalan kampaeng bagat orang jang berada, sedia

Kalau masoek dialan kampaeng bejati orang jang berada, sedis zakidoek diberi eau de Cologne makeporen levender, dari sebapa pari soedah beberapa hari tidak bepair, penceh dengan sampah-sampah dan malaon. it elof-disana-sami pating kedi mata melihut, ternaksa miengos sambil menertopa hidenag. Pada hal sol han itoe adi di sampa-gumedid kampaman sedilikah ka mengung sedilikah ka mengung kedilikah ka mengung kedilikah kan mengung kedilikah kedilikah kan mengung kedilikah kedilikah kedilikah kedilikah kedilikah kedilikah kedilikah kedilikah mengung kedilikah kedilikah kedilikah kedilikah kedilikah kedilikah kedilikah mengung kedilikah kedi hal sol stan itoe adi di sampa 2, medijid kampieng, sveljitah ki jas begive 7.7? Turpi, ja, ba rangkali dari sebab bangsa kin memang kalis ing samueskala, bi leh di jega karena soedah biasa, dijadi kelihatannja idak menggang gog kesehatanoja.

Moedah-moedahon hal-hal m diperhankan oleh siapa jan i ber kemadjiban.

# Paerbelinggo.

(Dari pembanioe). Perkara lintah da ratkah?

ratkah?

Soedah mendjadi kebiasaan bigi kecem jang akan tjari tjenat tjara lagi, nja bisa mendapat banjak kecem tidara ngangan gagat dagan menakai tjara agent-agent dan lain-tsimpi lagi. Begire dioga salah saite lintah darat dini kota telah memponajai agent hocatannja salah saku djiotrotrelia jang menorroet penyometaninja soeka ma in priong gadjilinja
busat membajar hociangnja masing-masing kepada teckang penglepas wang. Sering kali ada
saft. oppas jamg poclangnja tidak
menbawa wang bajaranuja, bak
kan ada djoega jang haroes me
nambahi dari kantongnja sendiribocat tociroep buetangnja. Bagai
mana djeleknja masib sdr. sdr.
kita oppas tadi sekalian saja kira
telah mengerti semoca.

kila oppas ladi sekalian saja sira ielah mengeriti semoca.

Penoelis pertiaja, bahwa dirka lau ini kedjadian menang betoel, jang berasa, akan lekas-lekas nje top perbocatannja jang gandjilitor, sebab ini liquema mentoesak sesamanja sadja tidak membawa keoenlongan apa-apa bagi sen dirinja. Apa lagi qilatan mengi agat ambinja (pendjabatan) seba ya prijaji negeri, sekali-sekali tidak buteh. Lagi poela penoelis pertijaja, bahwa in potong-memo long sodaba dengan mana socka nja akan tetapi ingalish kepada kemanoesiannja, bahwa sesorang ikan loepa kepada permoelaannja, jakan didalam kegelapan. Ini terbockti dari peng melannja berapa oppas. Maka boeta men digag orang banjak dan pengulan jang semaku launa sena kin ramai dan dirinja sor. dipenoelis berpengharapan besar, soe onja dikemoedian hari dijagan socka lagi dipakai perkakasnja woeker. paja dikemoedian hari djangan soeka lagi dipakai perkakasnja

# Pembikinan kanton Regentschapsraad.

Boeat kaperioean kantoor re gentschaparaad di kota Poerbo linggo sint soedah kira-kira se boelan lagi asjik membikin kan toor di sebelah Wetannja kaboe naten.

Openbare Vergade ring P. P. P. H. Poer bolinggo.

B, Pbg. dan B. O. Seempijieh Wakii pers. A ksi e. Pada kokeel 9, 15 min, ver gadering dibneka oleh Voorzitter nja. Setelah seperi biasa menberi selamai datang pada jang hadir dan seeme a wakil-wakii perbimpoenan, iantas per-bitjira an diserahkan kepada Sdr. Sam wakii Hudobestuar P.P.P.H. di Malaram. Spreker menerangkan pandjang lebar tentang malaisse dan lain-laining jang berhoe boeng dengan keadaan zamai sekarang. Boeat ini keperi ean makan tempo 3/4 dijam. Setelah itve lantas Voorzitter ranat me upersilaakan jang hadib boeat kishi pennadangan.

Sdr sdr. Noth, Speleman, Spe-madt masing sama loerdet ment beri pemandangan jang runt djoega schoedjoe kepada adasija aksi vergadering itoe.

Sarenta tidak ada jang berbi ijara lagi, maka kemoedian lan isa dibarjakan motie seperti ber ikoet:

Morie.

Openhare - vergadering FP H.
Poerbolinggo puda hari Achad 12
April '31 jang dihadliri oleh kutang lebih 150 orang, dengan seia sekata uselahirkan persetra dipeannja (adhatise beluigius) latas mottenja Vak-Centrale". Per-satrotan Vak-bonden Pegawai Negeri (P V.P. N.)\* jang diam-bil didalam enferentienja cikota. Sola pada hari I Muart 1931 se perti berikoet:

a. mendengar dari s.s.k. ten iang maksoed Regeering akan mengoerangi gadjih pegawai ni geri, iantaran masoekinja neang negeri dalam tempo malaise ini ketrang banjak dari mestinja (taksiran begrooting):

b, memperingati, bahwa dalam tempo baik (hoogeonjunctuur), dimana per-esahaan negeri dan particulier mendapat oentoeng particulier mendapal oentoeng besar dan begrooting negeri men dapat saldo besar tlap-tiap ta hoen, gadjih pegawai tidak dapat tambahan, sedang pegawai par ticulier tassinja bertambah de ngan roepa naik gadjih atau gra lificatie:

c. mengetahori, bahwa nega gawai negeri diatoer tiga trap ja itoe dinamat sehasi C. B. dan A. dimana pegawai negeri bangsa Indonesia jang massek pada seh sal A. menerima gadjih teren dah sandir laitoe saa sala ke dih sendiri, jaitoe rata-rata koe rang lebih 20 pCi. dari schaal B dan rata-rata koerang lebih 30 pCi. dari schaal C.;

d. menimbang, bahwa lantaran bab b. adalah sekali-kali boekan bah b. adalah sekali-kali boekas sepatothia gadih pegawa nege ri dikoerangi boed men-eloepi tekort begrooting negeri, telapi menimbang paluel, dijoega pega wa negeri dalam tempo, timana Regeering tidak bisa mendapat dijatan lain tegi, torroet memberi korban goesa keperloesa ra'jai dan negeri: korban goena dan negeri:

e, menimbang, bahwa adalah seadii-adilaja djika Regeering lan taran bab b. memperhatikan per bedaan tesarnja gadjih terseboet dalam bab c. memoetoeskan:

Minta dengan sekogal-k eat kepada Pamerintah diangan nja kepada Pamerintah diangan sampai gadjih pegawai segeri di

2 Akan tetapi kalau memang 2 Akan tetapi kalau memangi tida ada dijalan lain, minta pada Pemerintah svepaja perbedaan le bih banjak pegawai negeri schaal C dan B dari pada schaal A jang mendiyal sasanja B. B. L. toe diketijikan. Sehabis membisin motie seper it terseboet diatas lantas sdr. Voors, rapat mempersilahkan ke ada jang hadili bahwai jane

vorseconet diatas linitas sdr.
Voors, rapat memopersilahkan ke
oada jang hadir, bahwa jang
akan menerueskan toeroet men
dengarsan iceden vergadering P.
P. P. H. djoega boleh, sebab
penbare vergadering telah habis
Sekarang puze 10 menit. Ham
poir semoea miet leden sama poe
iang.

# Ambarawa dan se-kitarnja,

Kita poenja pembantoe P. toelis seperti herikoet:

Nasibnja goeroe

Nasionja desa 
Nasionja desa 
Suedih senestinja orang beker 
dja utue mendinat denah menorost 
negravara jung suedah didjandja 
kan oempana aloeran tion mele 
tauksu bajar harian menerimania 
gajih si boroeh saben hari, ming 
anean saben mingoe, boelanan 
1 tarnis tangal 5 garan saben minggoe, boelanan meneruma tanggal 1 latnja tanggal 5 melan name, begitoe selanujoet aja.

dessa di Ambarawa dan Salatiga, memoeroet katerangan orang jang beleh diberatiga, memoeroet katerangan orang jang beleh dibertijaja, memoerimanja da din tienat-mentanja tanggal 10 sam pai tanggal 15. kadangsakadang sam pai tanggal 20 boe'an baroe.

Diskalar pekabaran itoe betoel, m-eduh-medahan jang berkoea djiban lekas memnero an itoe atoe nan jang tidak cumoem soodaja djingan memoikin nenggroetoean nja tihak jang tersangkoet.

Kesebedin pag 1100 mab o er.
Kesebedin hat tanggal moeda
dan liabis di tartetop 2 bari, tiduk
moestal djika diregadean berjadjiri-djeilejan orang jang akan
menggadal dan meneboes, beatoe
djega breatgadan dan Maharawa
Anistanja adalah terdengar soea
canja orang banjak, jang menga
takan djika dipegadalah Ambarawa
anja orang bertas dari 1100 lang
ocang imana akan bueat menebues
mobher tidak karoens, sehingua
minta bantocan politire goena men
bantoe mentjarikan, terah tidak
berhasil. Apasah di Ambarawa dipe
a ada tokang tiopet? Tidak
moestali, seban pengarveh malaise
bertambertan kemana-mana.
Kisan 1 Deang 1100 maboer.

# Verbruiks Coopera tie Kranggan beker dja actiel.

d ja a ctiet.

Pada hari mviam Kemis jang la lee, V. C. di Kranggan Arivarwa, mengadisain oropagadisai vergade ring did-sa Koepang Lor, disaven dijaengi acrang lebih 50 orang (uripimpin sapa? R.). Sessedah menerangkan bedjegan Cooperaite don an pandjang lebar, seketika itoe dipega bisa menerima lid ba ree 37 orang.

Por gypeng ova mtenerina lib be re- 37 orang.

Pana hari Senen ddo fi lin be tan sekira djam 3 sang djoega di advkan probaganda vergadering laci dan permojeena. Jang dibitja taki dan permojeena. Jang dibitja rakin dalam vergadering storena datas, dan ditambal keterang in tentang kecentoengannja V.C ber sh diambal ppt. goena menjakong anak-anak perempuean jang bela djar njongket, njoelam enz. thand werken), centoek ongkonga, reha bisaja pembijaraan berhend, see lika itoe djoega menerima lidbarse 98 orang laki dan perempoean.

Eka-kanti serangan

Eko-Kanti sadar. Eko-Kapti saoar.
Eko-Kapti, jalah perkoempoelan, kaoem itose indonesia di Ambara wa, sang maksoed dan teodipeannja mempeladjari kepada leden ja, me renda enz. (handwerken), hal ka soesilan, dan menolong ke erlocan oemoem.

Dari initiatie/nja njunjah Joedo

## Onar di Pekalongan.

(Oleh toean Van Wijk plv. hoofdred.

Tiean Van Wijk menerangkan, ia beidem lantas made brang ig ini perdagangan dibangan teratoer benekarg, lelapi toch landa-tanda ada djoega kelihatan, hungga baik lah diperhatikan oleh Bestuur dan

(Kafau kita tidak salah tempa, makssed Van Wijk ini baik, jai tot seepaja bestuur dan impor teuts seeka menendigang ini. Han del terseb-et jang akan madjoo dengan teratoer (Red. Bint. Tim.)

Karena ksta t. Van Wijk -- ich tiar membangcenkan fin. Handel ini nampak benar kelihatan dari tempo hari poen di sekelilinganja Pekalingan, sebeluem aamoak dik ita,

Keadaan bim hamdel disini met bang.

Nampak benar dengan saga ra keadaan dalam kamposen Tiong Ha seperti bimbang de lab lang pertanan mikian kata toean Wijk memor goran dari malaise lai ketisanjah meskitomen sasan Sebab itoe adalah hal jang pa toet diperhatikan. Anak negeri lah jang pertama mendapat gang goran dari malaise ini dan me goran dari maiaise tin dan mi reka mentjoba poela melawai persaingan dari pihak Tiong His dalam perdagangan kieinhandel. toelisannja meskipnen seso dahnja Resident sendiri tjampot tangan soedah djuega ada beb rapa banjak t ko lang dibeeka kembali. Tetani masih ketibalai pata kekoesiiran 10 milam tot tuep toko, sekarang setengah 6 sore soedah diototop rapat-ra pat. Aaa dji ega ketipeshinja sa toe duea. Keadaan in sekarang kelihanan itJak sadja di Pekal-ngan, teta pi soedah pada tempat tempai jang berkelilingan.

Perhoeboengan economie, me mang bisa bikin keadaan djadi kaloel, kata t. Van Wijk. Doenia dagang dja di kaloet,

di kailoet.
Doenia perdagangan mendjadi kaiset, sehingga tersalah dipega kes esahan itoe pada kacem im poteurs jang berdiam di Sema-rang Di waktoe poeasa tempo hari benarlah seperti kata Resident i toe, ada beberapa Singkeh Tiong H-ia jang beriakoe kasar sekali kepada anak negeri, tetapi keka saran semajam itoe kalau terdja di dikeadaan j-ing biasa, jang ti dak zaman malaise, tidak akan sampai mendjadikan riboet. Int. Handeliane mo

Keriboetan.

Sewedah perdagancan ketjil-ketjil dan bangsa Tiong Hoa dja di kaluet dengan perdagangal jang berdasar oetang proetang itoe, maka ketihatan tchitar mem bangsenkan Indonesisch Handel (detail). Menoeroet I. Van Wijk, seorang Tiong Hoa marah kepada se orang Djawa jang menawar ter laloe rendah demikian : . . i e b i h orang Djawa jang menawar ter laloe rendand demiksan: .. le bi hi baik loe beli ketella se salen, dan djedjel loe puenja peroet, maka di waktoe biasa ini perkataan akan dibalas dengan kata kasar, habis perkara.

puenja percet, maka di waktoo biasa ini perkataan akan perkara.

Pendjagaan sampai tipekeep, an keriboetan inag berara.

Pendjagaan sampai tipekeep, an keriboetan inag berara. Tetapi at tentoo sadja perkara-perkara de tiji, sakit tat, pembalasan, per ke kuelan seorang-orang, tidak kan an tipekeep, dapa didiga, walau bagaimana dipegapoen.

Sija soedah perika betole, ka ta van Wijk, tidak boleh diseboet koerang pendjagaan dara ta van Wijk, tidak boleh diseboet koerang pendjagaan dara ta van Wijk, tidak boleh diseboet koerang pendjagaan dara ta bagaimana di pending dipending dara tidak dipega dan lini. Bestuur, mace poen leger dan politu. Tetapi meski begitoe, tidak dipega drang Tiong Hoa pertijak kestamatar.

Pembesar Tion—

Pembesar Tion—

Pendapatan madat di Betawit diam 3 boeian madat dalam 8 wariant dari intenden dari bia dari bia dalam kwariant dari intenden dari bia dalam kwariant dari intenden dari bia dari bia dari bia dalam kwariant dari dari bia dari bi

Pembesar Tiong Hoa.

dik its.
Di beberapa banjak desa sika rang ini diseketiling fekalongan, kelinalaniah berdiri warveng warveng Bermpoetra, dengan kapi dal Bermpoetra, dengan kapi dal Bermpoetra, ang bisa bertanding dengan pendipeal 2 Trong Hua jang tetap mengoendire ngi desa. Hoda.
Menorpot penjelidikan toean
van Wijk, dapallah ia menerang
kan dengan positief, bahwa di
pihak kaptein Tiong Hoa dan
Wijkmeester Lidak ada ich Meskipoen harga dari pendije alan waroeng Boemipoetera itoe lebih mahai dari pendijoealan orang Tiong Hoa, ternjata anak negeri lebih soeka beli pada bang sarja sekarang. tiar nentoek menegoeh kan keperlajaan bangsanja kepada Pembesar (Bes

Malah sebahknja, dia orang sendiri ada begune takoet dan osi ja sekarang.

Makaa sekarang mereka bera mai-rami membeli kepada bang sanja, dan oetangnja kepada wa roeng-warueng Toing Hos doe lie banjak jang beloem memba jar. bingceng.

Dengan bai jeng Jemikian itoc, maka peoagangan Toonghoa tadi ridakiah lagi dapai menhajar pindiamannja kepada inporteurs, sebab osan, harga barang jang dipindiamkannja ke pada Be-emipuelera live la tidak dapat kembali.

Pencetcep tok.

Sepaloetnja peucetoepat toko.

Seninggoe new towa od toko da dengan it telah dikochrakan kan dengan da memperladjaannja di Christe dike Kweekschool di Salemba lan tas djadi goeroe Ardjoena School di Konnelis, kemoedan pin seninggoe new orang mesti bi sa djeega sebeloemnja. Dimana ini tidak kefadain ichira mela rangja, malam dengan dialan ini direci dari pihak Chin, Bestaur digembirakan atau disorrech soe poja toko, maka nil adalah senatoe kewadiban jang kunjalankandja, terhalian digembiraken atau disorrech soe poja toko, maka nil adalah senatoe kewadiban jang kunjalankandja, terhalian digembiraken atau disorrech soe poja toko, maka nil adalah senatoe kewadiban jang kunjalankandja, terhalian digembiraken digembiraken atau disorrech soe paja toko, maka nil adalah senatoe kewadiban jang kunjalankandja, terhalian digembiraken digembiraken

Mereka itoe Chin' Bestuur, toch mempoenjai kewadjiban nen tuek pembatoe pe ubesar dari Ge zag dengan advies dan perbuca tan.

itoe pen jetoepan toko ada a toe demonstratie keitdak kepertia jaan kepada kekoealan dan ke baikan dan persediannja peme rintah.

akan disamboeng

Adalah dipega dalam hai ini pengaroeh malaise. Qoela dan ba tik jang diadi tiang tengah dari

Adapoen alat-alat boeat peladja ran dan ongkos-ongkos mendapat dari Eko-Kapti, jang sengadja mem bikin fonds centoek itoe kepenti ngan dan dibantoe oleh V.C. Krang gan. Pada waktoe ini sedang hi

Keterangan ini diberikan oleh beberapa banjak pedagang Tiong Hoa kepada toean van Wijk la d).

Kiontong, Kalau doeloe biasanja toekang klontong jang pergi kekampoeng kampoeng mendjoeal barang - ba ranguja, dalam sehari bisa dapai f 100 maka sekarang ti dak tebih dari f 10.— seha

wisastro, dan dihantoe oleh njonjah Achmad dan nonah Sittisoendari semoea warga Eko-Kapti, telah membikin perijobaan mempeladjaih haniwerken kepada anak-anak pe rempoean Indonesia, jang tiada on ngan poengoet bajaran dan anak kira-kira i bedian bi-agda at ika kira-kira i bedian bi-agda on noord, waktoe beladjar J. Minggoe doca kali dan terbikin groep A. dan B. boek mentjari daja oepaja, soepaja maksoed itoe bisa mendjadi beres dan madjoe.'

Moedah - moedahan lekas tertja pailah maksoed jang moelja itoe,

Verbruiks Cooperati Pandjang bekerdja.

Pada tanggal 11-4-1931. Di des sa Pandjang mengadakan propagan da vergadering V.C. di koendjoe ngi koerang lebih ada 100 orang.

Vergadering membitjarakan ten tang toedjoean Cooperatie, dengan pandjang lebar, vergadering keli stan sangat gembira, dan seketia

itoe djoega menerima lid baroe 55

Melihat keadaan pendoedoek A Meilhat keadaan pendoedoek/am barawa, ropea-roepanja lini waktoe gemar sekali kepada perkoempoe ion Cooperatie Moedah-medahan semakin kari bertambah madjoe dan giat, dan lekas terlipahitah maksoednja, agar Ambarawa lekas mendjadi kora Indonesier, boekan inlander lagi.

Sport vereenigin noen madice dicera

poen mad joe djoega Pada hari Minggoe ddo. 12-4-21 perkoempoelan tenis, bal di Amba rawa jang bermama P. T. A. menga dakan meta dengan perkoempoelan tenis, bal dari Kodengalit, jang spelemja sebagjan besar dari Koe lit poeth, diramalikan dengan strijis-verensijing Ezeksior dari Kampoeng Patoman, dan kelinlatan ada ramai dengan dari kelinlatan daka kelindan periode. Kesoedahanja? Partij slond 7-1 boeat kamenangan P. T. A. Ambara wa.

# Gosbernoer Djaws Timcer.

lang baharoe

Diangkat djadi Gobernore Dja wa Timoer toean G. H. d.e. M.a.n, sekarang resident terbeschikking pa da Goobernore Djawa Timoer (Se bagaimana pembatja ingat, Goebernoer Hardeman baroe-baroe ini te lah diangkat djadi lid Raed van leddal

# Pendjoesian medat di Betawi.

# Poeteri Indonesia ke

Pada hari Rebo jang baroe la loe telah berangkat Siti Soegiarti dari Tandjoeng Priok ke Neder land.

sand.
Siti Soegiarti ada poeterinja satoe pensi-senan stationschef di Gang Paseban Betavia Centrum dan doeloe ada salah satoe pe ngoeroes dari perkoeopoelan Jong Java bahagian Poeter, jang sekarang telah dikoebrakan kare na tergaboeng dalam Kepoetrian Indonesia Moeda.

# Digoel dan peno roenan gadjih,

Penghematan f 75 000. - boe rengrematan i 70 (UU. — 0 ocal post orang pembreangan - politick teroetama berhueboeng de ngan pengiriman kembali orang dari Boven Digoel, bagi toe kita baija dalam M. v. A. atas verslag dari Volksraad ten lang aloeran crisis.

line penneruenan 10 pCt. besat toelage dan toendjangan sangat sackar didjalani. i ada orang pen beenagan, bueat sebagaian ad-diberikan toendjang dengan ta rang keperloosa hari-aari, dan lantaran ini dikasih dengan mini mum, maka sangat suesah bueat dibikin koerang.

Tentang kesoekaran penperoe nan pembajaran dari urang-orang, jang soeka bekerdja, ini hal di serabkan pada timbangamja gou verneur dari Molukken.

TO THE REAL PROPERTY. Soerakarta.

Pertanian Indo

#### KERONIKA.

Pertanian indo,
Djoega pada hari terseboet di
atas, ijabang Sujo dari perlim
penan Koluniasai "Nieuw Guirea" telah memboeat kerapatan
ig. dikoedjoengi djoega oleh bus
kan anggatais. Ankstoed kerapatan
itor menjiar siarkan maksned mak
scednia poerboempoelam itoe. ednja perkoempoelan ahwa berhoeboeng dengan bahwa berhoeboeng dengan men desaknja keadaan sehingea bang sa Indo belanda terdesak oleh Indonesiers, djalan natie satienja boeat bangsa itoe adalah mendja di tani memboeka tanah di Nieuw Gunea tsb.

Jang menerangkan 1. Schniken dengan hasil baik, sebab sehabis serapatan laloe banjak orang igminta djadi anggauta.

P. B. I. dan B. O. P. B. I. dan B. O. Berboebneng dengan teiah di buekanja B.O. bagi semnea bang sa indonesia, sangat beleh djadi jang maksoed akan mendirikan tjabang P.B. i. di Solo dioerneng kan. Tetapi belem bisa dikabar kan dengan ten-e, karena sete ngahnja ada jang beruendapatan, pemboekaan B.O. bagi bangsa In denesia itos boekan s-seatoe ha langan bagi pendirian P. B. J. di sitte, bahkan B.O malah dapat teman bekerdja.

Redaksi-administrasi Persatoe ao Goeroe\*, orgaan P G H.B., ber hoeboeng dengan telah dipindah kannja tempat kedoedoekan Ver-bondsbestuur ke Jacatra, poen akan dipindah keaana.

Kerapatan o Kerapatan o moem B.O. Salah mentoe poetoesan Kong seres B.O. baroe-baroe ini, ada lah mewadibban isbang-isbang dengan selekas-lekasip mengada kan kerapatan oemoem mentoe merangkan ada selidak-tidaknja menerangkan maksu-duja perue bahan jang aken dalami.

Berhoeboeng dengan ini, dalam ini boelan djadi bisa ditoenggoe diadakannja kerapatan oemoem

a n.

Berpakaian loerik dikota Solo
kini tengah mendjadi "mode". La
koenja loerik bisa dib-rekitkan pa
da setiap pagi dan hari petang
pada toko "Setia" di Tjojtedan,
dimana mesti ada orang berker-e
moen pesan badjoe loerik itoe.

Apakah "mode" iloe akan men djadi "hadjai" achirnja, atau me noelne djadi "mode" belaka jang nemnermaja "mode" tidak beroe moer lama, akan ternjata dikem se dian hari.

#### Posses beese

Menoemet kabar peperintahan jang berselang, berhoeboeng de ngan bahaja malaise, peséwan pasar ditoeroenkan, jaitoe jang I M arga 10 ct tinggai 8 ct, 9

t tinggal 7 ct, 8 ct tinggal 6 ct, 9 ct tinggal 7 ct, 8 ct tinggal 6 ct, 2 ct, jang 6 ct tidak dikasih toe foen, jang koerang dari 6 ct dioe ga tidak dikorrenkan (beat dioe alan poetar) itoe. Sebab dari apa kami tidak mengeti. Maka dii kalau meniitik keadaan malaise ini kira-kira semota golongan ter tampak bahaja itoe, dan lagi ka mi poenia pendapantan orang-rang jang koeat menjew banjak (10 ct 9 ct 8 ct per 1 M) itoe mestinja kapisaliaja letoh banjak kalau dibandingkan dengsa jang menjewa 6 ct ke bawat. Djadi kalau mane mengedjar ketjoekoe pan (mezambahi dagawaan) letoh menjewa b ci ke bawan. Djadi kaleu mace mengedijar ketjoekoe pan (menambahi dagangan) lebih moedah, Tetapi jang kapital sedi kit bagaimana? Mace mengada kan ini dan ince wang tidak ada.

Maka dari itoe agar soepaja kelihatan adil, kami moehoen ke pada jang wadjib, semoea séwan-séwan iadi haroes diteeroenkan tersilah adanja. (S).

## Wanoro Proje.

Wanoro Projo.

Pada hari Saptoe petang 11/4
'31 diroemainja njonja van Asoesi
desa Kebon romo (Ngrompo).
Sragen) goena rapat mendirikan
ijabang cooperatie Wanoro Projo,
di hadiki oleh pendeedoek di si
toe koerang tebih 100, wakil centrale cooperatie Wanoro Projo
djoega datang, jang di tetapkan
djadi pangreh, toean Wignjo
soeparto voorgitter, st. Mario

mihardjo, vice voorzitter, s) Poerwosoediro penning meester, sdr. Padmosoediro secretaris? Rapat diotetoep poekoel 12 de ngon seiamat. (S).

### Karata manoek selokan

Temanten poe nja gara-gara

Berhoebneng dengan arak-ara
kan lemanien nean Darmo propagandist M. D. di Kara-gan-apada 124-31, dari sebab koe
rang ati-atinja abang koesir, asiah
satoe kerela penghiring temanten,
jang sama di naisti orang-orang
i peremposan dan anak-anak keliji,
a soedah djatoch miring kadatanperemposan dan anak-anak keliji,
a soedah djatoch miring kadatanselokan dekat renemah helanda
turinpz. desa Drono (Kerandan
Kiaten) oentoengishi tidak sampai
men jajdikun tiwasoja si pen-em
pang, ja tjuema sama kioe-moet
(basah) terkena aif parit, dengan
hati jang neratap jang naik latoe
kembali poelang tidak djadi tor
cot testa temanten, Ach kasian 11
(K.M. D.)

# Mataram

Dan daerahnja

#### Perios di perhatikan.

Tempo hari kita telah toelis sa loe kadjadian jang menoendjoekan pada katidak djoedjoeramija Loe rah desa Terban jang sekarang te kenal Kapala kampoeng Gondho koesoeman (Toegoo Djokja), dari hal itoe pegawai politi soedah be rani menerima oeang pendjoesian halaman jang tentoenja ada men djadi haknja orang bernama Roe milah

Hoe katerangan ternjata bisa mendjadi boekti bahwa itoe Loe rah koerang soetji hatinja, dan hai ini kita bisa kasih katerangan poe la sebagai dibawah ini.

la sebagai dibawah ini.

Orang bernama Sodrono desa Sa
gan antara 30 labnen j l. telah me
ninggal deneni, dan meninggalken
nanak bernama Saridjo al Wongso
redjo. Tetanj dalam ini waktoe ia
masih didalam dienst mendiadi
soeldadoe. Maka tinggalannja ia
poenja halamar enz. enz. laioe di
berikan pada waris lain,

Koetika Saridjo soedah lepas da Koetika Saridjo soedah lepas da nakerdaran, sebab ia ada waris nomer I dari isoe orang jarg me minggal doenia, dengan madjoekan soerat request pada G.G. ia minta ninggalamnia itoe orang loca jarg soedah djatueh tanggal orang lain. Dan menocroek istalina isoo orang sendiri, permintat an dikaboelkan kok diminta pada Loerah idak si kasihkan.

kasihkan.

Begitoelah, berhoeboeng dengan itoe, maka pada hari Achad 21 De zember 1930, ia datang pada Rasagama ini kota, jang, maksoednja minta itoe tinggalan, dan oleh Rasa dioega dikabelakan itoe tinggalan, dan oleh Rasa dioega dikabelakan lati dari Rasal agama lagi, soepaja itoe tanah halaman diberikan pada orang bernama Saridjo terseboet. Kepala kampoeng dioega terima baik, malah pembajaran padjak dioega soedah dipoengoet dari itoe orang.

Tetani anchuia: itoe berkee tianu.

orang.
Tetapi anehnja, itoe boekoe tjang kok hingga sekarang beloem dika siakan kepadanja. Tiap-tiap dimin la, batesannja toe Loerah tjoema marah-marah sadja

maran-marah sadja In-lah tandanja dijika hati Loerah itoe memang koerang soetji. Kita tahoe, sebabnja Loerah tidak soeka memberikan boekoe tiangkok pada jang berwadjib, bisa djadi ini nan ti bisa dijoenakan sebagai roi poela boeat mentjahari ocang jang tidak halai.

halai.
Saridjo soedah toea, beberapa
tahoen lagi tentoe meninggal doe
nia Dan dijka ini orang soedah mati,
warisnja ini orang tentoe tidak bisa
terima itoe tanah halaman, sehab
tidak ada tanda dijka itoe halaman
mendjadi kepoenja'annja Saridjo.

Olah karen itoe, boeat mendjaga djangan sampal ini hal bisa berboen toet pandjang dikemoedian harinja, apakah tidak perioe djika jang ber wadjib printahkan dengan keras soe paja itoe ijangkok lekas diberikan pada Saridjo?

Kita toenggoe bagaimana sikapnja jang berwadjib, (Danjang Gondho lajoe.

#### Tempel. Pengaroek P.S.I.I

Desa Kromodangsan jang biasa disitoe tempat pendjoedian, seletah P. S. I. I. mengembangkan tema djoeannja keagamaan Islam, boleh dikota pendoedoek disitoe soedah banjak jang soeka bersembahjang Tian tian sore ada beberang geom

## Isi Soedoet

Scerat jang berbarea Berhoeboeng dengan lai Soed-ye dalam Aksi hari Senin ji, tentang perbedaan langganan koran Belan da sama koran landonesier, maka salah satoe langganan iang tehor mat telah kirim soeral kepada si Klantoeng seperti dibawah ini, dengan diberikoeti nodi sepertoenja:

ngan diberikoeti nooti seperlocija;
Karanganom, 15 April 1931.
Salam dan hormat saja ke
pada saudara si Klanbeng,
Lebih doeloe saja minta madi
ada saudara si Klanbeng, karena
disini saja bertani memakai perka
talan sa ud ar boeet sabuta a
tena beloem bisa berkenalan, diri,
dus bitagong akan menjeobetinjang bisa pantes, daarom laloe me
njeboet, sar ud ar a\*, karena djoe
ga saja ini ada saulara foengkal
koran, (1)Rethoesoeng dengan toelisan su
dara si Klanbeng dalan si soe
dara si soe salah si soe
dara si soe salah si soe
dara si soe salah si soe
sala mada salah sa soe
dara si soe salah salah salah soe
dara si soe salah salah salah soe
dara si soe salah sala

Lengganan 1688. M. Dars.

Le ng g an an No.

(1). Perkalaan "saudaras" alias broeder (zoster) atau partijgeno-t(e) tjeems lepadat aliam organ sadja, seperil orgaan Theosolie, organa sadja, seperil orgaan Theosolie, organa sadja, seperil organa Theosolie, organa sebagai ak si, lebih baik menggoenakan perkalaan, toean dan, nona" atau, njonja" dimoeka namanja orang. Tapi kepada si Kian toeng, bo le h. dan dalam soprat-soerat kiriman malah lebih baik (yriendelija).

(2). Moedah - moedahan langga man A sa i jang tidak sedikit (joem lahija itoe ketoelaran saudara poe nama sa kilam sa ki

kin posingnja redaksi sadja. Mace dimascekkan kerandjang merasa sajang sama ketjapéan penoelisnja dan portonja, mace dimocat ta' da pat tada dikrtawai lain pers. (5). Soedah tentoe asese, boekan sadja 100 pCt. tetapi lebih kalau boleh.

sodja 100 pCL tetapi lebih kalau bolo Troba maset Serahkan sadia isinja akali kepada redaksi dan pembantoe-pembantoenja. Mereka lah jg. harose bekerdaja membanting toelang boeat membikin pocasnja diake bara dia pembantoe-pembantoenja. Mereka langganan, sebah merekalah jg teri ma gadjih dan atau koran grais. Kalau motornja tidak bisa berdjalan aebah koerang benzin dan smeer olie, boleh minta sama direkis, Kian toeng tanggoeng tentoe dikaboel kan, asal sadja beralasan dan ke adaan mengidinkan.
Aj al, Kiantoeng diadi menggok ke persoonnja sendiri.

ke persoonaja sendiri.
Pendeknja sekalian langganan jang terbormat djangan ambil ma rata bolaran terbormat djangan ambil ma rata bolaran panggan pangg

\* St Klantoeng.



# BAROE TERIMA

FOTO CAMERA (BERKAKAS POTRET)

Merk ENSIGN

BAIK dan MOERAH

Harga moelai dari 1 7 .-Ada sedia filmnja, boekoe beladjar BOELIH MENITJIL.



SOERABAJA, WELTEVREDEN, MALANG. DICKIA, Toegoe 44

-1126-

BAROE TERIMA

PLAAT' GRAMOPHOON (MALAJOE dan DJAWA)

LATIOE BAROE. LEBIH 100. Orchest dan Menaninjah BAGOES SEKALI.

BAGOES SEKALI.

Rodjosewolo, Mondrogono, Ajoen-Ajoen, Pangkoer Palaran, Kembang Rampé, Keladi - Ngoeda, Idjo-Idjo Luzima. Pikiran jang tida betoel, Djoko Roekoen dan Djoko Cembaran, Tali Satoe dengen Chorus, Kapal Berlajar, Simom Genoendjing, Asmorodono, Slobok, Sesongko, Gijar-Gijar, Dowolo I en II, III en IV, Kentoeng-Kentoeug, Kenanti Witjaksono, Midjil Djoerang djoegroek, Djaco Malam, Moestafa Kamal, Sajang Kene, Boeroeng Tantina, Souvenis Soerabaja, Koc Kole, Krontjong, Radi, Bintang Soerabaja, Majang Pinang, Krontjong Souvenir, Boewa Perak. Boeroeng Poetih, Canda poera, Poetih poetih sapoet andoek, Roedjak Djeroek (Gamelan Pakoealaman, Midjil Gandes manis haroem/gamelan selendro patet manjoero kapang-kapang, Lebdho Djiwo/Parindén: Moemit/Selendro Pathet Manjoero (Gamelan Pakoealaman), Krontjong de Ponter, Extra Siti Amash mendajong prauw, Sajang Mania, Krontjong Atjeh, Kapal Ambon, Hebis danas poelang tidoer, Gamelan Pelok "Bindri" d.ll. (tidak bisa terseboet semoea).

MUZIEKHANDEL "LYRA" A, Toegoc 44 SOERABAJA, MALANG. DJOKJA, Toegoe 44

# FONTEYN & Co.

MAS DAN HORLODJI MALIOBORO TOKO



SPORT BEKERS

harga moelai f 10.

boeat segala roepa sport.

# Firma "SEMEROE" Hoofdkantoor di Djokjakarta.

- 210 -

Mendjoewal & contant dan HUURKOOP dengen ato

gampang den pembajaran ringan: SEPEDA-SEPEDA boewat toewan<sup>2</sup> dan Njonjah. LONTJENG LONTJENG, **Westminster**, gong dari

SEPEDA-NETEUR bushes, SPEDA SEPERA SE

ne. Silohkan datang boewat menjaksikan sendiri, dan bisa be-boek dengan koewasa toko (Beheerder) dan Agent-Agent

o: bean 53 Djokjakarta, Moetiian, Godean, Wates, Keboe d, Prambanan, Klaten, Delanggoe dan Pasariegi-Solo

-- 4002-

# AUTO ELECTRISCHE REPARATIE ATELIER. SA, MA, & Co.

Joedonegaran DJOCJA.

Selamanja trima pakerdjaan segala karoesakan auto sepertinja machicen<sup>2</sup> dijnamo, acciu, magnlet, dan sebagcinja, hal dari kebaikanja pakerdjaan tidak perlos dipoedji, sebab kita ampoenja reparatic pertjaja pada segala hal jang sebetosloja, bijar dipoedji setinggi langit, tapi boesoek is boesoek ikak kita poedji tetapi baik, itoe nanti pekerdjaan hisa hatoer ketrangan puda oemoem, marilah tosan jang terhormat saksikanlah kita ampoenja pakerdjaan, nanti toean batoe kenjatahan terseboet.

Dioses menerima nakerdjaan peneratis dangan

Djoega menerima pakerdjaan reparatie dengen sonnement ongkoonja boelanan tapi diminta ber-amai lebih doeloe.

Hormat kita pengoeroes:

SAID. ROTOWAHONO

DAN SMAIL

# ADRES JANG TERKENAL RESTAURANT "GJIRAN

BODJONG \_ 62 - SEMPRANG Tell. No. 2227.

Belamanja sedia:

Roepa-rorpa makanan dan koewih-koewih sampai tjoekoep, sedang rasa poen ada lezat.

Roepa-roepa minoeman, sigaretten dan sigaren dari fabriek-fabriek jang terkenal.

-2001-

# RESTOURANT-ROSOMOELIA

BROOD - BAKKET - BAKKERIJ ngabéan straat 28, djokjakart

SEDIA ROEPA-ROEPA MAKANNAN, KOEWEE - KOEWEE SAMPE TJOEKOEP, SEDANG RASA poen ada LEZAT

Reepa-feepa. Minoemman, SIGARETEN dan SIGAREN, dari fabrik 2 jang terkenal.

Dan Sanggoep menerima pesennan pèsta, sepertinja Tnean poenja perloe Mantoe dan lain-lainnja,

Djoega bisa menerima abonnements makan, Harga beremboeg lebih dahoeloe.

EIGENAAR MOELJOSGEKARTO.

-4014-

# **BOUW AANNEMER** R. M. SCEWITO

STRAAT TEGAL KEMOENING, KOELON PANDHUIS DJOKJA

Sanggoep menerima pakerdjaan borong: seperti membikin baroe of onderhoud roemah di dalem of di loewar kota Djokja, dengen onkost jang paling rendah; jaitoe harga materiaal dan onkost kerdja kita ichtijarken jang moerah. kwalitait poen tentoe baik, dan tjoema kita tam-bah dengan 5%, boewat onkost kita.

Pakerdjaān di tanggoeng bajk.

Menoenggoe dengan hoermat,

SOEWITO.

4012-

DIRECTEUR

ROEDJITO HARGA LANGGANAN

Indonesia 1 boelan . . f 1.50 Locar . 3 . . . . 5.50

TARIEF ADVERTENTIE

Satoe regel galjard enkel kolom f 0. 25 satoe kali moeat. Paling sedikit f 2. 50, Bajar

di moeka.

2-3

#### MODEDSENACYERS BROTOKÉSOWO

PENERRIT N. V. Electrische Drukkerij "Mardi-Moeljo" Djokjakarta.

#### TELEPOON

Kantour Redactie dan Administratie Gui demanan Teli. No. 578 Directie di roemali Telf. No. 860



(VOORHEEN .. SEDIO TOMO" MAL EDITIE)

Diterbitken setiap hari ketjoeall hari laggoe dan hari jang dimoellakan.

Agent di Indonesia: N. V. Reclamebedriif "ANETA" Batavia-Centrum. - Agent de Europa: N. V. Publicitetiskantoor "DE GLOBE" N. Z. Kolk 19 Amsterdam

## **Pekalongans** affaire.

Pembalja' jang mengikoeti 'dje ak toelisan-toelisan kita sedari djak toelisan-toeltean kita sedari kita pertama kali memocat kaba ran dan membitjarakan, kedjadi an onar di Pekalongan itoe, telah makloem bagaimana pendirian kita tentang bal itoe jalah :

a, Menghendaki soepaja gege a. Menghendaki soepala gege ran itoe ieksa padam, idak ier djadi iebih haibat iagi, dengan sengadja mengemoekakan alasan, baiwa bibitinja perkara itoe ha njalah perkara ketjii belaka, per kara benirukan orang sama orang jang tidak perioe direwelkan ie bih djaoeh dan diidoep-loop men djadi perkara bangsa asma bang

b. Mengharap soepaja bestuur dengan actief mentjegah selekas nja itoe incidem, kalau perlan menggoenskan tangan besinja, te tapi haroes adil dan sama tengah hingga dapat memoesakan kedues belah pihaknja. Begitoe poen ke pada perkoempuelan-perkoempoe ian dari kedoea hangsa itoe kita harankan senarai memoelasefan harapkan soepaja mengoeloerkan tangannja berichtiar memadam kan itoe onat teroetama memban toe pekerojaan bestuur.

c. Berseroe kepada pers ke doea bangsa itoe soepaja berhait hait menoelis dan memoeatkan toelisan, jang dapat membikin makin berkobarnja etoe api ser-setishan, karena teelisan-toelisan jang bersafat mempinak kepada kebangsaannja.

seoangsaanna.

Tisp-isp kita menoelis sela loe kita kemockakan begitoe, ka resa boekan sadja kita menghen daki damai dan tenteram dineger it kits ini, poen dioega berdasar semangat Pan-Aziatisme jang ha roes didipendioen doleh tiap-tiap bangsa Azia, bangsa Timoer, jang lai wakice masih dilanggap gap rendah oleh bangsa Barai.

Tetapi, helass, ke benaran selalue menang dan lebih berkoss sa dari pada pengaroeli manos

Aps jang kita sengadja anggap perkara ketjil itos, achir-achirnja kenjataan diouga, bahwa perkara besariah jang sebetoelnja, jalah perkara perd joe an gan a ko no mi jang mendjadi pokoknja gegeran itoe, sehingga idan mocdah dipadamkan dengan be gitoe sadja, zonder kebidjaksana an.

Sebagaimana pembalja taoe, maka baroe-baroe ini Aneta telah menijarkan keterangan dari resi dent di itoe negeri, berhoeboeng dengan pertanjaan itd Volksraad ki. Thamrin dan Loa Sek Hie, keterangan itoe telah dibantah dibantah kapali resentengan sek Tion ampir seantero pers Tions

Djoega soerai-soerai kabar Be landa (Java Bode, Soer, Handels blad, d.ll.), roepanja iddak hegitoe poeas dengan kelerangan dar-pitak besuur itoe, hingga per joe datang menjelidiki sendiri dan mengoemoemkan pendapalan dari penjelidikan itoe.

Dilain bagian kita koetip ver siag dari t. Van Wijk piv. hoold redacteur "Java Bode", dimana dapat diketahoei dengan njaia lice bibit peraelisihan dari per djoeangan ekonomi, jang kita dia tak koesas menoetoep dan me nganggap perkara ketjil lagi.

nganggap perkara kenji lagi.

sa sibasmi, ini kita sampat perijaja akan keijakapannja pihak bes
ja akan keijakapannja pihak bes
jangan per jangan
e ko no mi kiranja itidak bisa di
igant, dinama pada ini wattos
saemangat indonesis moelai ba
ngoen, moelai inisal menoedijos
berdiri diatas kaki sendiri, dia
ngan hendaknja Segala keboeloe
jan hidoepnja tjuema selaloe teri.

Sekian dahoeloe.

# Berita

Motio F. P. P. H. Be

Openbare vergadering P.P.P.H. groep di Bandjarnegara, pada har i Minggoe malam tanggal 12/13 April 1931 jang dibadiri oleh 100 orang, diantara mana ada wasni-wasil dari perhimpoenan-perhimpoenan-p. St., P.P.P.B., P.Q.H.B., P.N.S., M. O., P.Q.D. M. T., M. A. S., O. K. S. B. de mgan sela sekata melahirkan per selosefjoenanja (adhasisie betai ging) atas motienja vascentrate Perasaocan vakbonden Pegawai Negeri (P. V. P. N.) jang diam bli dalam conferentienja dibar Solo pada hari I Maarr 1931 se perti berikost;
2. Mendengar dari soeral-noe Openbare vergadering P.P.P.H

perti bertikosi;

a. Mendengar dari soeral-aoe
rat kabar tentang maksoed Reger
ring akan mengoerang gadih pe gawai negeri, lantaran masoeknja oeang negeri dalam tempo ma'ai se ini koerang banjak dari mesti nja taksiran (begrooting)

se ini koerang banjak dari menja laksiran (begrooting)

b Memperingati, bahwa dalam iempo haik (hoogcajigunctuar), dimana percesaha-na-percesaha-percesaha-na-percesaha-na-percesaha-na-percesaha-na-percesaha-na-percesaha-na-percesaha-perc

dan sehaal C.

d. Menimbang, bahwa lantaran
bab b. adalah sekati-tali boekan
sepatoetnja gadjih pegawai negeri
ditoerangi boeat menoetoep
tekod begrooting negeri, tetapi
menimbang patoet djoega pega

gantoeng kepada bangsa lain, bi ik Tionghoa, macepoen Beland atau lainnia.

Perdiceangan ekonomi akan timboel boekan sadja di Peka longan, tetapi dipega di lain-lain tempat, dimana ra'jat soedah moe lai sedar bergerak kedicercesan itoe, dimana cooperatie-coopera

Berdjoeanglah tetapi djangar ahrak-tahrakan, begitoelah her

daknjs.

Kita sendiri lebih setoedjoe ka lau tidak ada perdjoeangan itoe, misalnja dengan dadakan com promis dari pembaglan lapang pekerdjaan dalam hal kandel dan konomie dari keduce bangsa ter sebost, dengan begitoe maka ke doea pinaknja djadi bisa samasama berdjalan dengan harmo nisch.

sama berdialan dengan harmo nisch. Tetapi siapa jang sanggoop m ngadakan atoeran perdjandjisa dan perdamian tibe? Mana dikis jor bangsa indonesia? Siapa dik iator bangsa Tionghoa? Semoes nja tjoema djadi pertanjaan sa dja

nga yucana ujaut pertanjaan sa Kila isoo pemimpia-pemimpin bangsa indonesia, telapi beloom berani mendjamin akan moedah nja isoo maksood dilakoketan, ka rena saloe sama lain masih ber jektiokan didalami kalangan in donesia sendiri. Sementara pe mimpin-pemimpia Tionghos, ki ta masih beloem taog lang na na jang sekitanja mampoo berbocat begitos, bahahat sangat kita sesa ili pada raadsieden dari bangsa itoo jang soosaranja dalam raad-read ti dak mencendjoek kan "perhoebe engan kan "perkoeboengan nja" dengan ke Indonesiam.

wai negeri dalam tempo, dimana Regeering tidak mendapat dialan lata lagi, toeroet memberi korban goena keperlocan Ra'jat dan ne

e. Menimbang, bahwa adalah seadil-adilnja djikalau Regeering iantaran bab d. memperhatikan perbedaan besarnja gadjih terse boet dalam bab C.

f. Memoetoeskan.

I. Minta dengan sekoeat-koeat nja kepada pemerintah djangan sampai gadjih pegawal negeri di

toeroenkan.

2. Akan tetapi kalau memang tidak ada djalan lain, minta pada pemerintah soepaja perbedaan le bih banjakna gadih pegawal negeri schasi C. dar B. dari pada schasi A. jang mendjadi aasa nja B.B. L. itos diketjilakna, (Voorzitter: Soerored J., Secretaria: Kartodiredjo).

# Ledenvergadering "Pesateean Ecoroc-goare Ambachtachoo!".

Tiabang Betawi

stuur P. G. H. B. Djakarta.
Djam 930 pagi, aidang diboeka
oleh toean Djapar Voorzitter de
ngan oejapidan selamat detang ke
pada anggauta sangauta jang badiir
dan dilogak senada toean 3 wakii
Verbondsbestuur P. G. H. B. Voorzitter menerangkan bahwa menogroet soerat dari Hoofdbestuur P. G.
A. S. di Djokjakarta telah diangkat
toean Nasir mendjadi eerelid dari
P. G. A. S. Voorzitter oejar-kan se
lamat kepada toean terseboet.
Tentang diasa-diasa toean fine.

Tentang diasa-djasa toean itoe, dimintakan oleh Voorzitter, soeoaja toean Djamaloedin Secretaris membatjakan soerat jang diterima dari Hoofdbestuur.

Toean Djamaloedin, batjakan oe rat Hoofdbestuur bertanggal 22 Maart 1031, jang kita ringkaskan isinja, jaitoe:

Toean Nasir lid P.G.A.S. tjabang Betawi menoeroet poetoesan Con gres tanggal 6 Februari 1931 telah diangkat mendjadi cerelid, Djasa-djasa toean itoe inlah:

Waktoe P.G.A.S. moela lahir (1917) ialah atas andjoeran dan pim pinan toean Nasir.

 Lantaran beberapa rintangan, hingga toean itoe djadi korban alias berhenti dari Goeroe Ambachte school. Tetapi tetap memimpin P. school.

3. Waktoe P. G. A S. kelihatan temah (1922), toean Nasir memba ngoenkaanja lagi, hingga mengada kan actie dengan bezoldiging com

Sesoedah itoe Voorzitter madjos menghampiri toean Nasir, laloe me njerahkan "soerat angkatan itoe"

Beberapa pidato telah dioetjapkan tanda pemberian selamat pada I. Nasir begitoe djoega dari toean R. Prawiradmata Voorzitter Verbondsbessuur P. Q. H. B. tidak ke bondsbestuur tinggalan.

tinggatan.

Lantas t. Nasir membalas satoesatoe pidato jang ditoendjoekkan
tadi, Poekoel 11.3.) siang Voor
zitter menoetoep sidang itoe de
ngan selamat. (Hipa).

### Bart Basmisian.

Darl sana orang toelis: Perloe diadakan dan diatoer.

Meskippan Boemlajoe boekan kota kaboepaten tetapi hanja ka districtan aadja, kalau ditimbang dengan kota kaboepaten jang ke tijil-ketijil tentang adanja orang jang laloe lintas didjatan, meski poen siang baiktone malam tia

ci akan akan alah. Lebin-lebin basu hari Wagé (hari pasaran disana) ketambahan tanggal moe disana) ketambahan tanggal moe disanah Makin riboet, dokar, tan dari Tegal of Poerwakerto, pasar, Tiada beran kaban djadi safing-sering ada kesjelakaan rod beradoe sama orang, karena lain dari pada djalanaja memang nak toeroen, ditepi (batas) kota trada maximuw snelheid, djidi bagc chauffeur melakoekan wa dijanja dengan takerso-kerso. Talau masok djalan kampoeng bagat orang lang berada, sedia zandoak dibert eau de cologne malepoen levender, dari sebab angi? Tidak tahan bioenja, pari pari soedah beberapa hari tidak

minepoen levender, dari sebab ange Tidak tahan bacenja, pari piril soedah beberapa hari tidak béjáir, penceh dengan sampah-aspah dan malam it e lorgdisana-sini pating kedijimaja melinist, teroatsa mlengos sambil menoetoep hidoeng. Pada hai solokan ite ada di samping mendjid kampoeng, soetjikah ka laut begtioe ??? Tetapi, ja, zangkait dari sebab baagsa kita menang kalis ing sambekala, bileh djuega karena soedah biasa, djadi kelihalaonja tidak menggang gog kesebatannja.

Moedah-moedahan hal-hal isi dipurhaukan oleh siapa jan ber kemadjiban.

#### Paerbalingge. (Dari pembantoe). Perkara lintah da

Soedah mendjadi kebiasaan bi gi kaoem jang akan ijari ijepan ijara kagi, maka kemeedian lan inja bias mendapat banjak keoen ijiara agen-agent dan lalah kemen ijara agen-agent dan lalah lalah ijara agen-agent dan lalah saire indah dara dinia kota telah mem indah dara dinia kota telah mem ingapan pegawai negeri. Dikala ngamija pegawai negeri. Dikala ngamija pegawai negeri. Dikala ngamija pegawai negeri. Dikala ngamaja pegawai negeri. Dikala ngamaja pegawai negeri. Dikala ngamaja pegawai negeri politici popassersi djika sehabis hari bajara banjak sekali jang sama menggroundel (jav.) pada pri boeatamnja salah satoe diperco didah perina perina bajara banja seka main potong gadjihnja didalam coferenlienja dikota boeat membajar hoteangnja ma sing-masing kepada toekang perina didah perina dikota sing-masing kepada toekang perina ngama ngama dara sa sa k. teo Soedah mendjadi kebiasaa menggroeudel (Jav.) pada p.r. boeatamja salah satoe djeroc toelis jang menoeroet pengumetan nja soeka main potong gadjinnja boeat membajar hoetangnja maing-masing kepada toekang penglepas wang. Sering kali ada sidr. oppas jang poelangnja tidak membawa wang bajarannja, baka ada djoega jang haroes menambali dari kantongnja sendiri boeat toetoep hoelangnja. Bagai mana djeleknja masih sdr. sdr. kita oppas tadi sekalian sala kira telah mengerti semoea.

telah mengerti semora.

Pencelis portisia, bahwa diita lai kedjadiam memang betoel, jang berasa, akan lekas-lekas nje top perbocatamna jang gandjil tion, sebab ini tjoema meroesak sadja tidak membawa kecoestoengan pasadja tidak membawa kecoestoengan pasadja tidak membawa kecoestoengan pasadja tidak mengingat ambinja (pendjabasan) seba gap rijaji, nahwa sin potopa-memo tong soedah dengan mana soekan jaja akan tetapi ingatiah kepada kemanoestamija, bahwa seseorang akan toepa kepada permoclamija-dijatalan didalam kegelapan. Interbockti dari peng-melanija beherapa oppas. Maka bocat men digaga orang banjak dan pengoundan jang semaga banjak dan pengoundan jang dikemocedian hari dijangan seoka ingi dipakai perkaksanja wocker. Penoelis pertjaja, bahwa djika Igu ini kedjadian memang betoel

# Pembikinan kantoor Regentschapsraad.

Boest kaperioean kantoor re gantschapsraad di kota Poerbo iinggo sini soedah kira-kira sa boelan lagi asjik membikin kan toor di sebelah Wetannja kaboe

Openbare Verg ring P. P. P. H. P bolinggo.

\* . \* T \* \*

b o linggo.

Ini hari Minggoe P. P. P. H.
Poerbolinggo mengadakan open
bare-vergadering boeat menen
tang pengoerangan gadih jang
ditoendjoengl oleh koerang lebih
150 orang. Wakit-wakil perhim
osenan and tjockoep seperti 17
P. P. H. Soempijoeh. 2, P. P.
P. H. Poerwokeriv. 3, P.P.P.H.
Daithawang. 8, P.P.P.H. Pakoen
den, 5, P.P.P.H. Banjoemas, 6,
P.P.P.H. Sekstardja, 7, P.P.P. H.
Bobotsari, 8, P.P.P.H. Kespa
geragan, 9 Moethamaddjah Phg.,
P. C. H. J. C. H. S.
P. C. H. J. O.K. S. J. P. P. G. K.
J. O.K. S. S. M. P. P. G. K.
J. O.K. S. S. M. P. P. G. K.
J. O.K. S. S. M. P. P. G. K.
Wakil pers. A k siz.

8, Pbg. dan B. O. Soempijneh.
Wakii pers. A ksie.
Pada kokoel 9, 15 min. ver.
gadering diboeka oleh Voorzitter
ja. Stelah seperti bissa mem
beri selamal daiang pada jang
kadiir dan semt as wakil-wakitperhimpoenan, iantiss pembilijaran diserahkan kepada Sur. Sam
wakil Hoofobestuar P.P.P.H. di
Mafaram. Spreker menerangkan
pandjang lebar tentang malaisse
dan lain-lainnja jang bertove
boeng dengan keadaan zenam
sekarang. Boeat ini keperinean
makan tempo 3/4 djam. Setelah
itoe lantas Voorzutter rapai men
persilahkan jang hadiir bueat ka
sih pe.nandangan.
Sdr-sdr. Noto. Speleman. Soe-

Sdr-adr. Noto, Socieman, Soc-madi masing sama locroet mem-beri pemandangan jang punt dipega sebedipe kepada adanja aksi vergadering itoe.

Sarenta tidak ada jang berbi tjara lagi, maka kemoedian lan tas dibanjakan motie seperti ber

a. mendengar dari s. s. k. ten tang maksoed Regeering akan mengoerangi gadjih pegawai ne geri, lantaran masoeknja obeng negeri dalam tempo malaise ini koerang banjak dari mestinja (taksirati begrooting);

b, memperingati, bahwa dalam b, memperingati, bahwa dalam tempo bala (hougoonjuncuur), dimana per-esahaan negeri dan particulier mendapat oentoeng besar dan begrooting negeri men dapat saido besar tisp-ilap ta boen, gadjih pegawai idak dapat tambahan, sedang pegawai particulier hasilnija bertambah de ngan roeps aalik gadjih atau gra tificatie:

titicatie:

c. nengetahoel, bahwa pega gawai negeri diahoer tiga trap ja liuo dinamai schaai C. B. dan A. dimana pegawai negeri bangsa tudonesia jang masoek pada achsul A. menerima gadjih terendah sendiri, jaitoe rata - rata koerang lebih 20 pCt. dari schaal B dan rata - rata koerang lebih 30 pCt. dari schaal Ct.;

d. menimbang, bahwa lantaran bab b. adalah sekali-kali boekar bat b. adalah sekali-kali boekan sepatoehis gadih pepawai nege ri dikoerangi boeat menceloepi lekori begrooting negeri, telam menimbang patoel, dioega pegawai negeri dalam tempo, dimana Regeering itdak bisa mendapat dialan lain lagi, toeroet memberi korban goena keperloean ra'jat dan negeri a

e, menimbang, bahwa adalah seadil-adilnja djika Regeering lan taran bab b. memperhatikan per bedaan besarnja gadjih terseboei dalam bab c. memoetoeskan:

Minta dengan sekocat-kocat nja kepada Pamerintah djangan sampai gadjih pegawal negeri di toeroenkan.

sampai gadijh pegawal wegeri di toeroenkan.

2. Akan telapi kalau memang ida ada dijalan lain, minta pada Peuerintah soepaja perhedaan te vih banjak pegawai negeri schaal. C dan B dari pada schaal A jang mendjadi azasnja B. B. Litos diketijilkan.

Sehabis membikim motie seper it terseboet diatas lantas sdr. Voorz, rapat mempersilahkan ke pada jang hadir, bahwai jang akan meneroeskan toeroet men dengarkan deden vergadering P. P. P. H. djoega boleh, sebab penbare vergadering telah habis Sekarang puze 10 menit. Ham pir semoea niet leden sama poa lang. pir si

# Ambarawa dan so kitaraja,

Kita poenja pembantoe P. toelis seperti berikoet:

Nasitnja goeroe dessa.
Soedal semestinja orang beker dia itue mendapat oenah menoeroet beratoeran jang soedah didjandij kan bempama atoeran itue menetapaka bajah ahalan menerimanja gadijih si boeroeh saben hari, ming goean saben minggoe, boelanan menerima tanggal I latnja tanggal belan barue, begitoe selandjoet nja.

dessa di Ambarawa dan Saiatiga, menoeroet katerangan orang jang boleh dipertijaja, menerimania ga dijih tjenat-tjepatnja tanggal 10 sam pai tanggal 15, kadang-kadang sam pai tanggal 2) boelan baroe.

Djikalau pekabaran jang berkoea djiban lekas membero ah itoe stoe ran jang tidak oemoem soepaja djargan membikin renggroetsean nja lihak jang tersangkoet.

pjargaa membikin renggrocisean pja linbk jang tersangkoct.

Ceang i 100 maboer.

Kebebolan hari tanggal moeda dan habis ditoetoep 2 hari, tidak moestaid dijika divegadean berdje dijed-qiedjelan orang jang akan menggada dan menebose, begitoe dijoega boest gadean di Ambarawa Anaranja adalah terdengar soea ranja orang banjak, jang menga takan dijika dipegadaian Ambara wa ada salah sidoe orang memba wa i wang kertas dari 100 jang oeang mana akan boeat meneboes maboer tidak karoean, sehingka minta bantoean politile goena membantoe menjarikan, tetapi idak berhasil. Apakah di Ambarawa dipe a ada toekang tiopel? Tidak moestail, sebab pengaroch malaise beramboeran kemana-mana. Kasian l

# Verbruiks Coopera tie Kranggan beker dja actief.

dja actiet.

Pada hari mulam Kemis jang la loe, V. C. di Kranggan Ambarawa mengadakan propagaalaa kergade ring didesa Koepang Lor, dikoed diyengi koerang lehit 30 orang (terpimpin siana? R.). Sessedah menerangkan koedioean kooperatie den am pandjang lebar, seketika liue dioega bisa menerima lid ba roe 37 orang.

lioc girega bisa menerima nu wa rea 37 orang.

Pada hari Senen ddo. 6 ini boe lan sekira djam 3 siang dipega di adakan pro-asanda vergadering laki dan perempoean. Jang dibijia makan dalam veradering setoreha diatas, dan ditambah keterangtri lentang kecombengannja V.C ber shi diambil 5 pCl. goena menjukong anak-mah perempoean jang, bela werken), centoke ongkosnja, seha bisnja pembijiaraan berhenbi, sece dika itse dipega menerima lidbaroe 80 orang laki dan perempoean. Moedah moedahan mendjadi ijon tohi.

Eko-Kapti sadar. Eko-Kapti, jalah perkoempoelan aoem iboe Indonesia di Ambara wa, jang maksoed dan toedjocannja mempeladjari kepada ledemija, me renda enz. (handwerken), hal ka soesilan, dan menolong ke erlocan oemoem.

i. Initiatieloja njonjah Joedo

### Onar di Pekalongan.

(Oleh toean Van Wijk piv. booldred. "Java Bode" disalia oleh B. T.)

Keadaan bim handel disini roes bang.

— Nampak benar dengan sage ra keadaan dalam kamponan toel diperhahikan. Tiong Has seperti bimbang de lah jang pertanan amikian kata toesa Weja mengecial keliannja mendipotengan ceka menjiba pedahnja Readen seka habeba keliangan darian dalam datnja Resident sendiri tjampoe, langan soedah djoega sda beb rapa banjak i-ko, lang diboeka kembali. Tetapi masih ketibasan njata kekoeaitran 10 malaan toe toep toko, sekarang aetengah 6 sore soedah ditoetoep rapat-ra pat. Ada djoega ketj-ealinja sa toe doea.

Doenia dagang dj di kaloet.

Doenia perdagangan mendjadi kaloet, sehingga tersalah djoega kes-resahan itoe pada kaoem importeurs jang berdiam di Sema rang.

# Int. Handel jang mo lai bangoen.

Sesuedah perdagangan ketjil-ketjil dari bangsa Tiong Hoa dja di kabuet dengan perdagangan jang berdasar oetang pioetang itoe, maka ketihazan ichtuar mem banguenkan Indonesisch Handel (detait).

Toesn Van Wijk menerangkan, la beloem iantas maoe bi'ang ig-in beloem iantas maoe bi'ang ig-in perdagangan dibangan teratoer seperti ada jang mengatoer dari belakang, tetapi toch tanda-landa ada djoega kelibatan, hunga baik lah diperhatikan oleh Bestuur dan

(Kalau kita tidak salah tempa, maksoed Van Wijk ini baik, jai toe soepaja bestuur dan impor teurs soeka menoendjang ini. Han del tersebeet jang akan madjoe dengan teratoer (Red. Bint. Tim.)

Karena kata t. Van Wijk — ich fiar membangueukan ini. Handel ini nampak benar kelihatan dari tempo hari poen di sekelitingnja Pekalongan, sebeloem nampak

Di beberapa banjak desa a-ka rang ini diseketiling Pekalongan, ketihatanlah berdiri waroeng wa roeng Buemipoetra, dengan kapi taal Boemipoetra, jang bisa ber tanding dengan pendje-al 2 Ti ong Hoa jang terap mengoendjoe-noi desa.

# Toeloeng Bangsa.

Meskipoen harga dari pendjoe illar o enilo k menegoeh alan warceng Boemipoetera itoe kan keperdjalan ban yaan ja lebih mahal dari pendjoesian kepada Pembesar (Bee orang Tiong H-5, ternjata sanak ilu ur).

Malah sebaliknja, dia orang sanja sekarang.

Maka sekarang mereka bera mai-ramai membeli kepada bang sanja, dan oelangnja kepada wa roeng-waroeng Tiong Hoa doe loe banjak jang beloem memba

par.

Dengan hai jang demikian itoe, maka pedagangan-pedagangan ronghon ladi didakah lagi dapat membajar pindjamannja kepada importeura, sebab owang hambarang jang dipindjamkannja kepada Berang jang dipindjamkannja kepada Berangpoetera itoe ia itdak dapat kembaji.

Klontong

Kalau doeloe biasanja toekang klontong jang pergi kekampoeng kampoeng kampoeng mendjoeal barang - na rangnja, dalam sehari bisa dapat f 100 maka sekarang ti dak lebih dari f 100— seha

Keterangan ini diberikan oleh benerapa banjak pedagang Tiong Hoa kepada toean van Wijk ta

Pengaroeh malaise. Adalah djoega dalam hal ini engaroeh malaise. Qoela dan ba pengaroeh malaise. Goela dan ba

wissatro, dan dibantoe oleh ajonjah Achmad dan nonah Sittisoendari algemoea warga Eko- Kapti, telah membikin perijobaan mempeladijari hantwerken kepada sank-anak pe rempoean Indonesia, jang tiada de rempoean Indonesia, jang tiada dan anak, kira-kira I boelan hingga ee magan peenggeet bajaran dari anak anak, kira-kira I boelan hingga ee moorat, wakdo beleigi mendjada moorat, wakdo beleigi mendjada moorat, wakdo beleigi ngoop A. dan B.

Sebab itoe adalah hal jang pi toet diperhatikan. Anak neger lah jang pertama mendapat gang gotan dari malaise ini dan me melawa reka mentjoba poela melawa nersaingan dari pihak Tiong Ho

Keadaan ini sekarang kelihatan iidak sadja di Pekalongan, tela pi secdah pada tempat tempat jang berkelilingan.

Keriboetan

Perhoeboengan economie, me mang bisa bikin keadaan djadi kaloel, kata t. Van Wijk.

saioet, kalla e, van wijk.

Di waktoe poeasa tempo hari benariah seperii kala Resident i toe, ada heberapa Singkelt Tiong Hoa jang beriakoe kasar sekali kepada anak negeri, tetapi keka saran semaljami ilos kalau terdja di dikeadaan jang biasa, jang ti dak zaman malaise, tidak akan sampai mendjadikan riboet.

menopan menojantam riboet.

Menoeroett. Van Wijk, seorang
Tiong Hoa marah kepada se
orang Djawa jang menawar ter
laloe rendah demikian. ... leb in
baik loe beli ketella e
ialen, dan djedjel loe
poenja peroet, maka di
waktoe biasa ini perkataan akan
dibalas dengan kata kasar, habis
perkara.

Pendjagaan ijo e koep.

Pendjagaan sampai tjockoep, hingga udak akan bisa kedjadian keriboetan jang berarti. Tetapi tentoe sadja perkara-perkara ke tjil, sakit hati, pembalasan, poe koelan seorang-orang, tidak akan dapat didjaga, walau bagaimana diosyancea.

djoegapoen.
S.ja soedah periksa betoel, ka
ta !. van Wijk, tidak boteh dise
boet koerang pendjagaan dari
Europa dan Ini. Besluur, maoe
poen leger dan politic. Tetapi
meski begitoe, tidak djoega orang
Tiong Hoa pertijela keselamatan
nja. Mureka senantiasa ketakoe

Pembesar Tiong

Menneroet penjelidikan toean van Wijk, dapailah iz menerang kan dengan positief, bahwa di nihak kaptein Tiong Hoa dan Wijkmeester tidak ada ich

Malah sebaliknja, dia orang sendiri ada begitoe takoet dan bingueng.

bingueng.

Dimana sekalian pendjagaan ada tjoekoep, maka kita berpen dapatan kata t Van Wijk sikan dari Chin. besinut me se ti di 1 je la sangat, karena dengan seadaan semajam itoe mereka itoe djadi mempertudjam perse lishban.

Pencetoep toko.

Sepatoelnja penoetoepan toko seminggoe itoe orang mesti bi sa djoega sebeloemnja. Dimana ini tidak kedjadian ichtiar mela ini tidak kedjadian ichilar mela rangnja, malam dengan dialan in direct dari pibak Chin, Bestuur digembirakan alau disueroeh soe paja toko, maka ini adalah soe atoe kewadjiban jang koerang di dialankannja, terhadap pada Ne derl. Gezag.

Mereka itoe Chin Bestuur, toch mempoenjai kewadjiban oen toek pembatoe penbesar dari Qe zag dengan advies dan perboea tan.

lios pennetospan toko ada sa toe demonstratie ketidak kepertja jaan kepada kekoeatan dan ke baikan dan persediannja peme

akan disamboeng

Moedah - moedahan lekas tertja allah maksoed jang moeija itoe.

Verbruiks Cooperati Pandjang bekerdja.

Pada tanggai 11-4-1931. Di des sa Pandjang mengadakan propagan da vergadering V. C. di koendjoe ngi koerang lebih ada 100 orang.

Adapoen alat-alat boeat peladia ngi koerang lebih ada 100 orang, dari Eko-Rapil, lang sengadia mem bikin fonds oentoek itoe kepenti tang toedjoean Cooperatie, dengan angan, dan dibantoe oleh V.c. Krang pandjang lebar, vergadering membigakan tengan, and dibantoe oleh V.c. Krang pandjang lebar, vergadering keli gan. Poda waktoe ini sedang hi sian samgat gembira, dan seketia

oe djoega menerima lid baroe &

Meilinat keadaan pendoedoek At barawa, roepa-roepanja ini wakto gemar sekali kepada perkoempe ian Cooperatie Moedah-moedaha bara bari berjambah madin ian Cooperatie Moedah-moedahan semakin kari bertambah madjoe dan giat, dan lekas tertiapailah maksoednia, agar Ambarawa lekas mendjadi kota indonesier, boekan

Sport vereeniging

Pada hari Minggoe ddo, 12-4-21 perkoempoelan tenis, bal di Amba rawa jang bermama P. T. A. menga dakan meta dengan perkoempoelan tenis, bal dari Kedoenggialat, jang spelemila sebagian besar dari Kote il poetth, diramikan dengan stojici il poetth, diramikan dengan stojici per dangan dan kelihatan ada ramis betoel. Kesoedahanja? Partij stond 7-1 boeat kamenangan P. T. A. Ambarawa.

# Gooberneer Djews Timoer,

jang baharoe

Dlangkat djadl Goebernoer Dja wa Timoer tocan G. H. de Man, sekarang resident terbeschikking pa da Goebernoer Djawa Timoer (Se bagaimana pembahja ingat, Goeber noer Hardeman baroe-baroe ini te

# Pendjossian madat di Betawi.

Pendapatan pendioealan madat di Betawi dalam 3 boelan perta ma dari ini tahoen ada 1 574,000 lebih sementara dalam kwartaal sebeloemija ini 604 kwartaal keerangan 1 30,000 lebih atau 5

Dibandingkan dengan kwartaa doelegan, ini penueroenan ada doelegan, ini penueroenan ada mending djoega, didoega lantaran tahoen baroe I miek, da lam tem to mana biasanja pendjoeaian madat ada lebih banjak dari bia

# Toeletingsexamen KBS Meden,

Boeat toelatingsexamen H.B.S Medan telah loeloes Gan H.a. Ting, Sjamanel Ehsan, Chairoel Saleh, R. Radiopoetro' dan Lim Saleh, R. Hok Goan

# Posteri indonesia ka Europa,

Pada hari Rebo jang baroe la loe telah berangkat Siti Soegiarti dari Tandjoeng Priok ke Neder

Sitt Sorgiarii ana poeternija satoe penisvenan stationachef di dan deeloe ada salah satoe pe ngoeroes dari perkoempoelan Jong Java bahagian Poeteri, jang sekarang telah dikoebratan kare na tergaboeng dalam Kepoetrian Indonesia Moeda.

Sili Soegiarti sesoedahnja ta matkan perladjarannja di Christe lijke Kweekschool di Salemba lan taa djadi goeroe Ardjoean School di Mr. Cornelis, kemoedian pin dah ke Bandjarargara.

ia pergi berlajar sendiri ke Et ropa dengan maksoed ijari Hoofi acte dan la harap bisa terdapa dalam tempo satoe tahoen lami

Waktoe la berangkat banjak s bat kenalannja dalam pergeraks pemoeda Jong Java telah anti sampai kapal berangkat (S.P.)

# Bigoel den pence-roenen gadjik.

Penghematan f 75 000. - bo Penghemain f 75 000. — boeat post orang. pemboeangan - poli liek teroetama berhueboeng de ngan pengiriman kembali orang orang dari Bowen Digoel, bagi toe kita batis dalam M. w.A. alas verslag dari Voltsraad ien lang aloeran crisis.

Itue penoeroenan 10 pCt. boez ltoe penoeroenan 10 pCr. boest toelage dan toendjangan sangat soekar didjalani. Fada orang pem becangan, boest sebagian ada diberikan toendjang dengan ka rang keperloosan hari - hari, dan lantaran iai dikasih dengan mini mum, maka sangat soesah boest dibikin koerang.

Tentang kesoekaran penceroe nan pembajaran dari orang-orang, jang soeka bekerdia, ini hai di serahkan pada timbangannja gou vermeur dari Molukken.

Soerakarta.

KEROMIKA. Pertanian ind

Djoega pada hari terseboet di us, ijabang Solo dari perhim penan Kolonisasi "Nieuw Gui-" telah memboeat kerapata "roemah Sjattan" di Ratanga ig, dikoedjoengi djoega oleh bo kan anggauta, Maksoed kerapata noe menjiar siarkan maksoed mal soednja perkoempoelan inchawa berhoeboeng dengan, men desaknja keadaan selnogua bang sa indo belanda terdesak oli indonesiera, djalan satoe saloenja boest bangsa itoe adalah mendja di tani memboeka tanah di Nieuw Gunea isb.

Jang menerangkan i. Schalken dengan hasil baik, sebab sehabis kerapatan laloe banjak orang jg-minta djadi angganta.

P. B. I. dan B. O. P. B. I. dan B. O. Berhoeboeng dengan teiah di boekanja B.O. bagi semoca bang sa indionesia, sangat brieh diagai jang maksoed akan mendirikan ijabang P.B.I. di Solo dioerceng kan. Telapi beloen bisa dikabar kan dengan tence, karena setenganija ada jang berperdapaian, pemboekaan B.O. bagi bangsa in denetai atoe boekan sesaise ha langan bagi pendirian P. B.I. di sitoe, bahkan B.O. malah dapat teman bekerdja.

Pindah ke Djakarta

Redaksi-administrasi Persatoe an Queroe\*, orgaan P.O. H.B., ber hoeboeng dengan telah dipindah kannja tempat kedoedockan Ver bondsbesuur ke Jacaira, poen akan dipindah kesana.

Kerapatan moem B.O.

moem B.O.
Salah sueatoe poetossan Kong
geres B. O. baroe-baroe ini, ada
ish mewadibikan ijabang-ijabang
dengan selekas-ekasnja mengada
kan kerapatana oemoem oentoek
propaganda atau setidak-iidaknja
menerangkan maksuednja peroe
bahan jang akan dialami.

Berhoeboeng dengan ini, dalam ini boelan djadi bisa ditoenggo diadakannja kerapatan oen

Loerik-loeril

a n.

Berpakaian loerik dikola Solo
kini tengah mendjadi "mode". La
koenja loerik bisa diboektikan pa
da setiap pagi dan hari pelang
pada toko "Setla" di Tjojoedan,
dimana mesti ada orang berkeroe
moen pesan badjoe loerik itoe.

Apakah "mode" itoe akan men djadi "hadjat" achirija, atau me loelne djadi "mode" tidak beroe moer lame, akan lernjata dikemse dian hari.

#### Peser bestr.

Menocroet kabar peperintahan jang berselang, berhoeboeng de ngan bahaja malaise, poséwan pasar ditoeroenkan, jaitoe jang I M nrga 10 ci tinggal 8 ci, 9

ti M arga 10 ci tinggal 8 ct, 9 ct tinggal 7 ct, 3 ct tinggal 6'/, ct, jang 6 ct tidak dikasih toren, jang korang dari 6' ct dioe ga tidak dikorang dari 6' ct dioe ga tidak dikoroenkan (boeat dioe alan poetar) iloe. Sebab dari gaa kami tidak mengerit. Mata dji kalsu menilik keadaan malsise isi kira-kira semota golongan ter tampak bahaja iloe, dan laigi ka mi poenja pendapaisa orang-orang jang koeati menjewa banjak (10 ct 9 ct 8 ct pe 1 M.) iloe meninjak kapitalnja lebih banjak kalsu dibandingkan dengan jang menjewa 6 ct ke bawah. Djadi kalsu maoe mengedjar ketipektor pon (mensmbah) digangan) lebih moedah. Tetapi jang kapital sedi kit bagalamana? Maoe mengada kan ini dan lioe wang tidak ade. Maka dari tioe agar soepaja kelihatan adil, kani moehoen ke pada jang waqibi, semoea sewansewan tadi haroea ditor roenkan, tersilah adanja. (5).

Pada hari Saptoe petang 11/4
'31 diroemahnja njonja van Atoen
desa Kebon romo (Ngrompo)
Sragen) goens rapat mendirikan
ijabang cooperatie Wanoro Projo,
di badiini oleh pendededed; di si
toe koerang lebih 100, wakil cen
riale cooperatie Wanoro Projo
djoega datang, jang di ietapkan
djadi pangreh, toean Wignjo
soeparlo woorgitter, st. Mario

mihardjo, vice voorziiier, si Poerwospediro penningmeester, sdr. Padmospediro secretaris? Rapat ditoetoep poekoel 12 de ngan selamat. (5).

### ook saleksa

Temanten poe nja gara-gara

nja gara-gara
Berhoeboeng dengan arak-ara
kan temanlen toean Darmo pro
nagandist M. D. di Karangan un
pada 12/4—31, dari sebah koe
teng ali-aitinja abang koesir, salah
satoe kereta penghiring temanten,
jang sama di nalki orang-orang
perempoean dan anak-anak keliji,
soedah dijaloeh miring kadalaan
selokan dekat roemah belanda
tuinoza, desa Drono (Ketandan
Kiaten) oentoengiah tidak sanpai
mendjadikon tiwasoja si penuem mendjadikan tiwasnja si pence pang, ja tjoema sama kloe.no (basah) terkena aif parit, denga hati Jang neratap jang naik lalin kembali poelang tidak djadi to roet pesta temanten, Ach kasian t (K. M. D.)

# Mataram

Dan daerahnia

Parisa di norbatikan.

Tempo hari kita telah toelis sa toe kadjadian jang menoendjoekan pada katidak djoedioramija Loe rah desa Terban jang sekarang terkenal Kapala kampoeng Gondho koesoeman (Toegoe Djokja), dari hal itoe pegawai politis seodah berani menerima oeang pendjoeatan halaman jang tentoenja ada men dhad haknja orang bernama Roemilah

itoe katerangan ternjata bisa mendjadi boekti bahwa itoe Loe rah kocrang soetji hatinja, dan hai ini kita bisa kasih katerangan poe la sebagai dibawah ini.

as scongas dioawan ini.

Orang berrama Sodrono desa Sa
gan aniara 30 tzhoen j l. lelah me
ninggal doenia, dan meninggalkan
anak bernama Saridjo al Wongso
cedjo. Tetapi dalam ini waktoe ia
masih didalam dienst mendjadi
socidadoe. Maka dinggalanija ia
poenja halaman era. enz. Jaloe di
berikan pada waris lain,

berikan pada waris lain,
Koetika Saridjo soedah lepas da
ri pakerdja'an, sebab ia ada waris
nomer i dari ilio corang jang ma minggal donna, sengga mang ma minggal donna, sengga mala manggal donna, sengga mala mala mala minta tinggalamija itoe orang toea jang soedah dijatoeh tangan orang lain.
Dan menoeroek katanja itoes orang sendiri, perminta'an dikaboelkan Tetapi maski begitoe kohir tjang kok diminta pada Loerah tidak di kasihkan.

kasihkan.

Begitoelah, berhoeboeng dengan ilioe, maka pada hari Achad 21 De icember 1930, ia datang pada Raad agama ini kota, jang makaoednja minta itoe tinggalan, dan oteh Raad permintaan djoega dikaoelkan, Dan moelai itoe tahoen ada perin ha dari Raad agama lagip sopala lada and barada agama lagip sopala orang bernama Saridio terseboet, kepala kampoeng djoega terima baik, malah pembajaran padjak djoega soedah djoengoet dari itoe orang.

quoga socam dipoengoei dari itoe orang.

Tetapi anehnja, itoe boekoei jang kok hingga sekarang beloem dika sihkan kepadanja. Tap-tiap dimi at, balesannja itoe Loerah tjoema marah-marah sadja.

In lah tandanja dijika hali Loerah itoe memang koerang sociji. Kita tahoe, sebahaja Loerah tidak soeka memberikan boekoe tjangkok pada jang berwadijib, bisa djadi ini nan it bisa digoenakan sebagai roi poelaboeat mentjahari oeang Jang tidak halal.

naiai.
Saridjo soedah toea, beberapa tahoen lagi tentoe meninggal doe nia Dan djika int orang soedah mati, warisnja ini orang tentoe tidak bisa terima itoe tanah halaman, sebab tidak ada tanda djika itoe halaman mendjadi kepoenja'annja Saridjo.

Schaliknja, dari lihak jang seka rang namanja masih ditoella sebagai tjangkok djoega ta' akan bisa teri ma itoe tanah, sebab soedah mera sa bahwa itoe tanah soedah dimin ta oleh Saridjo. Oleh karena itoe, maka ini tanah bisa....

Oleh karea itoe, boesi mendjaga djangan sampai ini hai bisa berboen toet pandjang dikemoedian harinja, apakah tidak perloe djika jang ber wadjib printahkan dengan keras soe paja iboe tjangkok lekas diberikan pada Saridjo?

Desa Kromodangsan jang biasa disitoe tempat pendjoedian, setelah P. S. I. I. mengembangkan kema dioeannja keagamaan islam, boleh dikota pendoedoek disitoe soedah banjak jang soeka bersembahjang Tiap tiap sore ada baberapa gerom

# Isi Soedoet.

Scerat jang berhargs. Berhoeboeng dengan isi Soed-ee dalam Aksi hari Senin J.I., tentang perbedaan langganan korat Belan da sama korat Indonesier, maksala saloe langganan igan terhor mat teleh kirim soerat kepada si Klantoeng seperti dibawah ini, de ngan diberikoeti noot seperloenja:

Klantoeng seperti dibawah ini, dengan diberikoeti noot seperioenja:
Karanganom, 15 April 1931.
Salam dan hormat saja ke pada saudara si Klantoeng, Lebih doeloe saja minta mali nada saudara hi Klantoeng, karena disini saja berani memakah perka taha sa u da va boeat saudara si Klantoeng, karena beloem biba berkenatian diria lang bisa pantoeh boeat, ka rena beloem biba berkenatian diria lang bisa pantes, daarom lalor me ojeonet, aa u da ra', karena sijoe ga saja ini anda saudara toenggal koran. (1).
Berhoeboeng dengan toelisan sau dara si Klantoeng dalam isi soe det A ka i No. 14 doa. 13 April 31, saja menjatakan ilikiran 100. 13 April 21, saja menjatakan ilikiran 100. 13 April 21, saja menjatakan ilikiran 100. 13 April 22, saya menjatakan ilikiran 100. 13 April 23, saja menjatakan ilikiran 100. 13 April 23, saja menjatakan ilikiran 100. 13 April 23, saja menjatakan ilikiran 100. 13 April 24, saya menjatakan ilikiran 100. 13 April 25, saya menjatakan ilikiran 100. 13 April 26, saya menjatakan ilikiran 100. 13 April 27, saya menjatakan ilikiran 100. 13 April 28, saya menjatakan ilikiran 100. 14 April 28, saya menjatakan ilikiran

(4). Perkalaan "saudara" ailas broeder (zuster) atau parlijgenoufe) joema terpakai dalam organ sadja, seperti orgaan Theocofie, orgaan Theocofie, orgaan Theocofie, orgaan Theocofie, orgaan Theocofie, orgaan Chan and the same sadja atau sadja seperti orgaan Theocofie, orgaan sebagai A ks., lebih baik menggoenskan perkalaan, docan' dan and same sadja sad

aggoe bagamana suapus ke persoonaja sendiri. Qenijag Gondho Perdeknja sekalian jang langganan jang lethormat dijangan ambil ma rat, boleh toeroet mengisi koran, and kelicoroetadi ig mengangan, bai kelicoroetadi ig mengangan, bai kelicoroetadi ig mengangan, bai kelicoroetadi ig mengangan, bai kelicoroetadi ja mengangan bai kelicoroetadi ja mengangan bai kelicoroetadi ja mengangan jang biasa pat orang belandiri hampan kelicoroetadi pat mengangan jang biasa pat orang belandiri hampan kelicoroetadi jang mengangan jang biasa pat orang belandiri hampan jang belandiri hamp

" St Klantoeng.

Dittor desa Igama Protestant ki barnja djeega madjee, malah lebil doeloe lari pada Islam. Sekaran

#### Socrat Kiriman (Locar tanggorngen redectio)

Menjamboet critieknja trean Klitih jang termusat dalam Si dijo-Tomo (sekarang Aksi) No 67-tanggal 24 Maeri 1931 bagian cus bar Mataram dan darahnja, jang berkeyala, Mesti pakai atoeran!

Saja (Hardi) Maniri le kias Cen rale, Kas Adikarta di Wates, mem eri keterangan seperti dibawah ini:

Pada tanggal 18 Mawrt 1931 he oel saja dan Leerling Committeur lengan tjatik desa Koelogr sama latatu meriksa di roemahnja Toean di desa Koelogr onderdistrict datang meriksa di roemahnja Toean Si desa Koeloer onderdistrict Temon (Adikarta) perloe mendja lankan saja poenja koewadjiban berhoeboeng dengan permintaannja toean S. akan pindjam oeang pada Volkscredietbank Djokjakarta.

### IA SENANTIASA SIMPAN KAMOE SEGER".

KAMOE SEGER".

Djiks kamoe poeuja pekerdjaan saroeps berat seperti pekerdjaan saroeps berat seperti pekerdjaan saroe beboe jang mendjaga orang sakit, atawa senang, ada tempo bila itoe-koenas badan mendjadi koerang. Koerang koesas islah didatangken uleh penjakit leseh (koerang darah) jang boleh terbit dari berapa sebab Tanda-tanda jang moela itoe islah askit kepala, koerang koesas, lemah oerat, askit iterna dan lemah hadan, perassan lemah tetapi djika satoe obat tida lekas didapati saroe keadaan jang lebih berat dari penjakit leseh djadi dengen tjepet.

tjepet.

Lemah oerat-oerat, lemah badan, saket tjerna jang kersa, tida
bias tidoer diwaktoe malam dan
saket rheumatiek islah kasoedahan jang bersat kersa dibiarken
pensjaket lesah itor. Schab itoe
djanganlah dibikin lambat djirk
kanoe mersas tida anak badan
tetapi moelaken bikin baik kanoe
oerasis danah danan senera. Obai tetapi mociaken bikin baik kambe poenja darah dengen segeta. Obat Pink Pillen dari Dr. Williame ialah saice obat mencercet tjara ilmoe jang membikin kentel dan bersi itoe aliran darah dengen mendapatken ia isep berapa ha-njak wap jang memberi kahi-denan.

njak wap jana doepan. Obat Pink Pillen dari Dr. Wil-fiame (Dr. Williama' Pink Pilla lor Pale People) bisa dapat dari semoca toko-toko obat diantero

-----

Menocroet social assiving be sebelah Wears yendojo (ditoes ber idin atau men ke roemah, itoe te zoonah, itoe t

loor.

Sasoedahnia itoe, saja minta ke pada tiantik desa bosas besamat necitos dirocemenjis tocan Sa teta i seielah seja beriga tocan Sa teta i seielah seja beriga parang sam sai di voemahnia, terdangat tocan S. tidak ada, sebah masih bekerija dierst Adapoen R. Nganten S. me noeroet katerangan dari orang jang digag roemah, is baroe aondjo ke roemah tangganja.

nceinab tangganja.

Tjarik desa laloe minta pamit nada saja akan menjahari itoe R. Nganten S. Berhoeboeng dengan soepaja foto pekerdjaan tekas tjoe soepaja foto pekerdjaan tekas tjoe permintaannja tjarik desa den saja berdoea (dengan Leetining Committeer) menoenggoe dipelataran

Tidak antara lama, R. Nganten S. dan tjarik desa tadi bersama-sama datang Paga waktor saja jarik desa dan kerting Commit teer bertemoe dengan R. Nganten S. djoega soedah memakal atoeran kesaponan.

Saja laloe menerangkan kepada nja, bahwa kedatangan saja berti pa orang kemari perioe akan me ngueroes permintaannja toean S, smoe pindjam pada V. C. B, dan akan memeriksa tanggoengannja jang tersebore dalam aanvarang; se moea pemulijaraan ini masih ter djadi dimana pelataran (Joear roe mah).

Setelah R. Ng. S. soedah terang kepada maksoed saja, saja bertiga disilahkan memeriksa masoek ke rocmah dengan bersama sama R. Nganten S.

Sekarang toean-toean peraba Aksi tentoenja bisa menimbang diri. Kesopanan dan atoeran m kah jang haroes kita dajalanka gl, dan idin dari siapakah kita roes pinta lagi ?

Kebanjakan orang menerima atau mendapat Critiek itoe; laioe men tjari-tjari keterangan siapakah jang membikin Critiek itoe? Akan-teta pi boeat saja bertiga tidak perice dan tidak haroes mentjari kete pi oceat zaja neriiga tidak dan tidak haroes mentjar rangan hai itoe sianakah Kilini itoe? Sebab saja soet ngerii hahwa perkara itoe soek atoeran pers dalam n geheim, djadi bal ini tidak saja rewelkan. (1)

saja reweitan. (1)
Barangkali totan Ki tih beloem
merasa poeas tentang keterangan
saja sehapei terseboet diata, boteh
lah hal ini diangkat pertatar sai
moestinja, tidak pertoe lagi bertjek
tjok dalam soerat chabar, dan hal
lainula djoega tidak bergoem saja
memberi djawaban. (2).

(\*). Noe bagoes i Memang begitte da hendsknja. (\*) Toenn Klitih boleh memerang kan sekali lagi kalau dirasa per loe. Kalau tidak, kita peringat kan, lain kali djangan memoelis critiek dengan keboeren hafsoe dan zonder diperiksa, dengan teltit.— Red.

FIRMA "SETIA". di Djekja hanjalah satoe. Cendeneren to. 7. Teleforp No. 86

Jaitoe persekoetcewan dagang Boemipoetera jang paling besar, diatoer modern, dalem 2 Tahoen noedah mempoenjai 20 toko seleoroet tanab Djawa, semoewa, petakas roemah tangga kita sedia Compleet, jaitoe Meubela, Tempat tidoer No 1 sampai No. 4 compleet dengan bulsak dan klamboe, kwaliteit disanguong alosa dan koe-

wat.

Djoega sedia Gramaphi en standaard, Tjorong, Tasch pakai auto mutisch jang soedah terkenal, Plat model baroe dan djaroem, Lontieng Westminster, sinndaard en Gong slag merk Johans dan Mauthe, Wekker, Windbaks: Zak en Poishartoge voor dames en Heeren, dari mas, perak, nikkel, bikinan fabrek Zwitzerland, Muzzek, Instrumenten, Wieel, Ouitir, Mandolfine, Bonjo en Ukelele dari Duitsband, Freta dan luggra paka zadel perri mask Raleigh, Victor stendaard en Borsmij semoewa bias dapet Husrkoop densen moedah harga panten pembajaran ringan, kina pessiahken Toewan<sup>3</sup> deteng menjaksken di toko kita terseboet.

Begitoepoen Toewan djoega misih dapat beli aandeel ada Firma "SETIA" dengan menitjil f 5.— tian boelan.

Seri A dari à f 500. --\* 250. — \* 100. — Tambah zeggelbelasting 21/2 pCt. . 50.- J

Zeggelbelasting £ 0.75

Tinp' tahone depet begine knoentoengan pantes.
Sengkonglah Toewan', dan mintelah Prospectus
pada Hoofdkantor Sterabais, Baliwerti 12.
Bolch minta keterangan pada filinai Djokja dan Agent'
seperti Fatahan Bantool, Klaten, Keboemen dan Temanggeng, atawa dilain sempat.

\_ 2000 -

Hormat kita

SASTROWIRJONO

PENGOEROES.

Tookang gig! LAUW TJENG Laki - Intel. DJOKJAKARTA.

SUEDAH LAMA

BEKERDJA BERDIRI SENDIRI.



TINGGAL DI SOSRO-WIDJAJAN, BLA-KANG , ONDERLING BELANG".

BOLEH DATENG TIAP-TIAP HARI egi djem: 7.30 - 12. Sore djam: 3.30 - 9. BOLEH DJOEGA TOELOENG DENGEN CREDIET



Boeat boektiken saja poenja pakerdjaan, saja soedah dapet beapa soerst-soerat poedijian, dientaranja ada dari Njonjah De Brouwer. Toean Sie Tjeng le, Toean Susrosoegondo, dan lain-lainnja.

\_ 1915-

# FONTEYN & Co.

. . .

TOKO MAS DAN HORLODJI MALIOBORO DJOKJA.



SPORT BEKERS

harga moelai f 10 .-



1 "Oh soemikoe jang baek, soemikoe jang tertjinta: Kau ini soemggoe manis betoel!" kata sang iatri sambil maneloek, kerna girang dibelikan ANGOER TJAP TOEAN pembikin man dari Lawa Feng Kim, jang bisa membikin diri tamba ditjinta dan disajeng oleh sang baami

# **BOUW AANNEMER** R. M. SOEWITO

STRAAT TEGAL KEMOENING, KOELON PANDHUIS DJOKJA.

Sanggoep menerima pakerdjaan borong: seperti membikin heroe of anderhoud roemah di dalem of di loewar kota Djokja, dengen onkost jang paling rendah; jaitoe harga materiaal dan onkost kerdje kita ichtijarken jang moerah. kwalitait poen tentoe baik, dan tjoema kita tambah dengan 5%, boewat onkost kita.

> Pakerdjaän di tanggoeng baik. Menoenggoe dengan hoermat. NOEWITO.

4012-

15.4

578

No. telef. Drukke rij Mardi-Moeljo dan dagblad "AKSI",

A COLOR

boeat segala roepa sport.

# J van GORKOM & Co.



ROEMAH OBAT JANG PALING BESAR DAN PALING TOEA DI DJAWA TENGAH.



BERSEDIA: Obat-obat Katja mata Minoeman Jang soedah terkenal benar.

Segala pesenan dikirim dengan lekas, Mintalah prijs courant baroe dengan gratis.

# ADRES JANG TERKENAL RESTAURANT "DJIRAN

BODJONG - 62 - SEMPRANG Telf. No. 2227.

#### & lamanja sedia:

Roepa-roepa makanan dan koewih-koewih sampai tjoekoep, sedang rasa poen ada lezat.

Roepa-roepa minoeman, sigaretten dan sigaren dari fabriek-fabriek jang terkenal.

# Firma "SEMEROE" Hoofdkantoor di Djokjakarta.

Mendjoewal & contant dan HUURKOOP dengen

Mendjeswal & Contant dan HUURKOOP dengen stoeran ganpang dan pembajaran ringan:
SEPEDA-SEPEDA borwat toewan? dan Nionjah.
LONTJENG. LONTJENG, Westratinatur, gong dari merk jang socah terkena.
HORLOGE - HORLOGE - zak dari nikkel, perak dan mas bermatjam merk jang baik, HORLOGE tangan dari beberapa, model dari perak, mase dan nikkel dan RANTE-RANTEnja dari perak, dubib dan perak bakar, WEKKER-WEKKER repetter dan biasa.
GRAMAPHOON? model tasch (reisgramaphoon) model tiorong dari kwaliteti lang socaha terkenal dan.
MEUBEL-MEUBEL jaitoc Stedelja, ROOSCO dan Massami' d. 1. dari pembikinan jang alocs dan harga morah.
Baroc datang VULPEN-PULPER-PHOUDER merk Mathode jang baik dan mania pembikinan jang model baroe, dan \*\*\*Langwish pookoe.

poekoe. Sitahkan datang borwat menjaksikan sendiri, dan bisa bercemboek dengan koewasa toko (Beheerder) dan Agent-Agen kita di:

ean 53 Djokjakarta, Moetilau, Godean, Wates, Keboe. Prambanan, Klaten, Delanggoe dan Pasarlegi-Sele.

west to the ways

-- 4002-

# ANIEM

Kita ada mempoenjai dalem

Kita ada mempoenjai dalem paraediaka, Ventulatosen boeat di medja dan di lelangit roema, strikaan dari electrisch pengiasp kelo-toran aboe, machine, sievila, penguasangan hoeat mengoerragi dan memangana, tempat mereboes bagi oekorsan tempat moeat parasin soesce telo boeat masak aer, tempat menak koffic, teko boeat telo penguasangan roduti besi perkakas boeat membumi koetoe dari sajoeran kutika besat telo penguasan kelo pen

Memake penerangan electrisch berarti himat pada oewang tempodan mendjaceken asep jang berbahala periodakan dan kebakaran.

Pasang penerangan lampoe electrisch dalem toean poenja roema!!

# AUTO ELECTRISCHE REPARATIE ATELIER. SA, MA, & Co.

Joedonegaran DJOCJA.

Selamanja trima pakerdjaan segala karoesakan auto sepertinja macheen 2 dijnamo, acciu, magniet, dan sebageinja, hal dari kebaikanja pakerdjaan tidak perloe dipoedij, sebab kita ampakerdjaan tidak perloe dipoedji, sebab kita ampoenja reparatie pertisja pada segala hal jang asebetoelnja, bijar dipoedji setinggi langit, tang boesoek ja boesoek, tidak kita poedji tetapi baik, itoe nanti pekerdjaan bisa hatoer ketrangan pada oemoem, marilah toean i jang terhormat saksikanlah kita ampoenja pakerdjaan, nanti toean bisa taoe kenjatahan terseboet.

Djoega menerima pakerdjaan reparatie dengen aboanement ongkosnja boelanan tapi diminta berdamai lebih doeloe.

Hormat kita pengoeroes:

SAID, ROTOWAHONO DAN ISMAIL

# LIE GWAN SING

Di Adiredio MAOS (Java). 1-3 BAGI OENTOENG ORANG JANG PERTIAJA.

Djoewal obat jang soeda saja pake sendiri mandjoer betoel, orang miskin kena sakit mata soeka dateng saja obatin zonder bajar, saja minta soepaja dateng djam 7 pagl, sore djam 5, mata boerem djadi trang. No. I Obst mate mera ngeres gandiel 30 hāri pake Haros f 6 90

2		meletes ratjakken, of kena tjatjar	
-		4 gram	f 0.60
3	196	belek lams of baroe 10 gram	F 0,60
+	-	kowas jang masi berasa sakit 10 gram	£ 0.75
5		. djeles sampe ilang idepnja 10 gram	£ 0.60
6		sakit (acriawan) idoeng losar dalem los-	
7			€ 8.50
	•	20 hari	f 6.50
8			
9		kentjing beser sadja bisa dipake 15	£ 6:50
10			f 6,50
		penak	£ 6,50
.,			f 2.50
12		kepala posing 15 makanan anti Spanjol	1 4,50
13		malarija	f 1.50
	2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13	11	ka 15 hari pake 20 hari kentijing namah I stell bisa dipake 20 hari kentijing namah of dam bisa dipake 15 hari kentijing beser sadja bisa dipake 15 hari barie baik tapi masi koerang kepenak 11 uida bisa kentjing sama sekali I minoenan 12 kepala posing 15 makanan anti Spanjol malarija

malarya.

orang laki koctang kocat sama premp.

60 minceman

14 orang laki belon temponja bekerdja moeta
3 mincem kocat, menahan mani
kakocatannja soenggee locar biasa
No. 15 Obat borok, jeng tida bisa baik-baik i stel
pake 15 hari

16 patek 15 of 1 boclan baik i stel pake
15 hari

17 kena muje singa i stal pake 15 hari
18 sakit koening i stel pake 15 hari
19 bocsocng i stel 15 hari pake
20 bocsocng i stel 15 hari pake
21 kemisanda i stel 15 hari pake
21 kemisanda i stel 15 hari pake
22 kemisanda i stel 15 hari pake £ 7,50

borok.
Pekkaji (dera poeti ) i stel 15 hari pake.
Pekkaji (dera poeti ) i stel 10 hari pake.
kolera (kena antoe) 10 minoeman)
orang toea.
kena antoe gigik 10 minoeman) ini

bibit kena antoe krawe 10 minoeman) tida bisa bisa framenan dos framenan dos

digipit celler mandi I gram of dianteep tawon.

koeping teler of bekak di dalem 10 gram.

koeping teler of bekak di dalem 11, certoes I boengkoes makanan.

sakit tijhang bol kena biscel loewar dalem 17,50 doedoek saloesoer dipuke 15 hati 17,50 saloesoer dipuke 15 hati (kalong) srepet loempoek 15 hati (kalong) srepet loempoek 17,50

PEMESEN DIPERHATIKEN TERSEBOET DI BAWAH INI

PEMESEN DIPERHATIKEN TERSEBOET DI BAWAH INI hi harga di dalem kamar obat, pesenan Rembours tımbah ongkos, siapa minta beli misti diterangken recepanja penjakit aceda brapa lamaniya, dan lantaran dari ana moelai sakitoemost brapa tana. Jakit apa premponan, sooda makan obat apa tida bisa semboeb, jeng beli per stel, saja kirim rospa recepa obat inga pergecam mengobati inco penjakit, 19 hari pake asal penjakit, (jing naceda pake I etal, baik) askit dalem percet 15 hari pake asal penjakit, (jing naceda pake I etal, baik) askit dalem percet 15 hari pake harga f 6,90, lang beli socka dateng saja taso penjakitnja tida bisa aembeh cenan pembeti saja kasi koembali, orang rinita rembours tida boleh dikirim kombali. Laki dan prempocan boleh dapet beli obatinja, koenang tengas dipidi koeta kombati, orang prempocan makan djadi koeat sebagi moeda kombali, pesenan ndree nama tempa tinggal jang terang dari lagra dgari baroe.

Pesenan rembours tida boleh kostang dari harga f 3,—

Dan landern kenthali dan belah kecang dari herga f 3,—
Dan landern kenti tida boleh kecang dari herga f 3,—
Dan landern kenti tiniskin jang sering sakit boleh kirin wissel
,— nanti saja kirim obat.— stel kalor dipake halik kecinngbelah dibejar, tida bisa baik dipanga dibajar lagi Kirimen
st ilang of petjah di djalan saja ganti jang baroa.

4008

The territory of the second

-1429-

(VOORHEEN "SEDIO-TOMO" MAL EDITIE.)

# Kekediaman didalam doenia poenale sanctie.

Moelai keadaan jang mengge likan, jang mendidihkan darah, jang paling mesoem, dan paling kedjam, tidak djarang sering djadi di itoe soerganja kaoem ka djadi di itoe soerganja kaoem ka pitalisten, akan tetapi noeraka djahanam bagai berpoeloehan riboe kueli jang terikat dengan koeat oleh itoe pengaroeh wel jang hanja mengoentoengkan pada kaoem hartawan itoe sadja.

Soedah barang tentoe dalam berbagai-bagai kedjadian jang me lonijat dari boedi kemenuesia an itoe telah menggemparkan ka langan ramai, teroetana persan itoe telah menggenparkan ka langan ramai, teroetama pers-pers dari soneta kabar poetih dan berwarna jang masing masing akan memberi penerangan kepa da kacem jang mendjadi golo ngannja.

ngannja.

Tiduk cesah kita rentang-ren tang dengan pandjang lebar, nis tjaja pembatja soedah tahue, twa liteitaja itos soerat-soerat kabar, teroetama soerat kabar ternbakau trompetnja fihak sana, bahwa di dalam membikin penerangan pa da golongannja tote jang sebagi an besar tantas berlakoe jang sa ngat menjondong pada golongan nja sendiri. Djaranglah soerat kabar jang berlakoe dengan dijoe dijoer dan bikin pemandangan-pamadanganja jang sebenarria, Jang kebanjakan lantas sama mem Kromo leng temah toe, walau poen hal jang sebranraja satoe moestali jang tidak bisa djad, djikalau semoes perboesatan jang menggematkan doenia toe jang menggemarkan doenia itoe jang mendjadi pokoknja "Kromodong so" jang lemah dan tjialat men tjit setinggi langit itoe.

ljit setinggi langit itoë.

Satoe pertimbangan jang sehat bisalah orang mengambil boekti nja jang ljoekeep, betapikah ke halpesan boedi bagai kacom jang lemah itoe waktoe maaih ada di sininja, sebab dari haloesnja pera sasu djikatau mereka berhadapan dengan kacom jang kaja, jang kebangasamija ada bertempat di kias jang lebih tinggi dari klas nja bangas jang bewarna, maski poen mendapat beberapa ijoetij dan makl-makian jang teriarang oleh wet, toch paling bruisal, mereka hanja berani mendjawab dengan berdjongkok, minta am poen sadja.

Kemoedian disananja lanias

Kemoedian disananja lanisa berobah hikiran, jaice banjak jang berani memboenoeh pembesarija jang ada disanggap memberi pengiducpan jang maskipoen lai anggapan terbalik seratoes delapan poeloeh grasd sekalipoen, ini hah dijikatan tidak ada sebab jang penting, jang memaksa kepada mereka itoe centoek melakoekan pakedian jang menggemparkan itoe, satos. hai jang idak bisa kelemoe akal sema sekali. Kemoedian disananja lantas

Akan tetapi pers-pers tembakau ne tidak sueka memikirkan lebih Itoe tidak soeka memikirkan lebih djaceh, mereka lantas menggorna kan stelselnja "poekoel gambreng" jang medah mendjadi satoe kesi jang medah mendjadi satoe kesi asan, bahwa katanja si inlander kerang adjar, si tjina terlalok edjam, enz. enz. jang achir nja memberi commentast bahwa tice orang-orang jang soeka membernoeh pada toean-locan Sinder seratesat hendrem Bertalans le boenoek pada (oém-locau Sinder mendapat heckoem berat jang le bih berat dari pada huckoems gantoeng. Ferboekti pemboenoeh Salim jang socdah meram pas dijwanja njonja Lansal, mes kipoen ia socdah dihoekoem gan toeng toch rospa-roepanja pera sana itoe beloem merasa kepoe asen, manit andapa bahwa itoe huckoeman masih terlaioe ringao.

Socdah diketahori oleh or morm, ja malah mata doenia se lis skan membijarakan hai jang loeroehnja, bahwa dalam doenia se lis skan membijarakan hai jang socdah begiloe koloi, melainkan dimana koeli-koeli cantract jang tandah begiloe koloi, melainkan Poema le Sa nette jang soca atas tereaanja stoe pema da loea itan berkenja, banjak membawa berbagai-bagai i wajalang pantas dijeka dijekala kita toelis didalam Nottiteb ek kita kebangsan, sebagai satoe peringaian.

Moelai keadaan jang menggel

tidak senonoh.

Di bawah inilah kita koelip kan satoe pokabaran jang termoe at dalam Oetoesan Saumatra jang bisan digoerakan satoe boek ti jang lebih dari tjoekoep, bah wa sebenarnja jang pesang boofd rol dari itoe kekedijaman boekan atas kemaoeannja si koeli, tetapi semata mata dipaksa oleh satoe pengaroeh jang berhoebbengan rapat dengan itoe adanja wet kerdia paksa.

Mandoer Besar ma soek preventiel.
Mandoer Besar keboen H.A.
M. dari Colt Estate nama M.S. ditangkap dan dimasoek kan dalam tahnnan. Pada ma lam gadithan kemarin doeloe soorang Minangkaban doi: tool testate. Ropanja M.S.
Hoofdmandoer disitoe tidak se nang kepada orang jang berdjoealan dikeboen itoe, laloe ia perintahkan koelie koelienja beberapa orang marampok dan beberapa orang merampok dan memboeangi sekalian barang djocalan orang terseboet.

djocalan orang terseboet.

Soedah teutoe orang tidak senang dengen sikap bengis da ri Hoofdmandoer itoe melempari dan merampas barang demiki an, saloe perkara itoe disampai kah kepada Detachement Commandant Politie di Kisaranjang segera iatoe berangkat ke tempat itoe. Hoofdmandoer toe ialoe dimsoockkan dalam tahanan, semenlara koell-koeli jang merampok dengan perin tahnja itoe Hoofdmandoer jang bengis dipanggil semoenja di Kantoor Politie oentoek di depaar.

dengar.
Ini poen, ada socatoe perka
ra kebengisan di Keboen lang
terikat Poensie Sancti jang
terkenal itoe

Demikiantah boenji pekabaran jang kita koelip apa adanja, dan sesoedabnja kita membatja itoe pekabaran jing singkat, lantas bi sa menarik satoe kesimpoetan, be tapakah kekoesasannja kaoem je, mendjalankan itoe kekoessaan.

mendjalankan itoe kekoensaan.

Tentangan ini hal orang bisa mengoekoer sendiri, barce hoold mandoor sadja soedah sekian pergarochnia, perintala melakoekan hal jang boekan pada tempataja dengan sekali goes si koeli soe ka menoeroet dengan zonder membawa kerwelan, betapa poela dji faliat jang-memerintahkan itoe soorang iander jang lebih besar kekoeasannja. Kiranja sadja mes kipoen dinoeroeh memboenoeh orang jang ta'berdona sekalipoen dengan sonder banjak membawa tjingtjong laga, siskoel dengan sige ra melakoekan itoe perboestan jang terasans dan teltarang oleh boedi kemanoelisan.

boedi kemanoesiam.

Pembaija jang terhormati Mes
kipoen di sini tidak kita terang
kan apa sebabnja pemoeka-pc
moeka koeli conitact ince bisa
sampai settam beasanja pengaroeh
atsa dirinja koeli-koelil jang di
kepalat, nistipja taoelah bahasania mana, isi koerang dan tai je
bih lantaran dari, keganasanoja,
kepala-kepala ince sendiri dalam
melakoekan heekoemannja terha
dap pada koeli-koelinja jang sa
ma tidak menoeruet segasa perina
tahnja, sekalipoen perintah jang
keloear dari batas.

Apa lagi satoe perintah lang oleh itoe wet poenale sanctie me reka ada diberi kelonggaran-oen toek memerintahkan.

Disist kil a Jantas, bisa mengi pa-frakan i bagabnan sewenang ija kacem pinatres ilo terhadap pada koeli-koelinja, sebab dari sangataja iton perlakoen sewenang, tidak herantah djikalau bajak koeli Jang-isasaaman gelap. Maka dari itor, sebab posmise sanctie meskipoen "pa b li a ke o pe ni a" memaksa sopaja dhaguoskan, tetapi ternjaa masih belosm teraposa, baeat menjig qah pada segala kekedipanan se perti jang belpikangas iti menim alas dirinja seorang Mandoor, apakah tidak perloc djika jang wadjib mengadakan penglaga\*an lang keras bocat mengama-amati ini sikap sewenang, dan baras siapa jang pelakorisan tanas di Dielei kit » Jantas bisa meng ni sikap sewenang, dan baranj iapa lang melakoskan lantas di oekoem jang lebih berat ? Baiktah istanja djikalan janj erwadjib berlakoe sedemikian.

R.

## Kawat.

DJERMAN.

Stoe peperiksa Kuerten.

Kuerten.

Disseldori, 14 April (An.Np.trp).
Berhoeboeng dengan saloe perkela
hian dari penonton Jang sama mem
perhatikan peneperhasaan pada ditinja
tioe pemboenoch jang oeloeng, ma
ka tempat pengadian dipindah ke
symnasium soepaja roeangan tebhi
foeas, ketapi maski begiboe toch
begiboe-riboe orang terpaksa ke
loear tidak mendapat tempat

Achil-achi pengahat dan wakil-wakil pers dikasih tempat speciaal lamanja 2 Mingge besat meterang kan penandangampa kerhadap ini soal jang solerar borat bisa dite bak, berhoeboeng pengakoeannja itoe pendahat tidak bisa dianggap sjah oleh hakim.

sjah olen nakim. Waktoe ikoe persidangan moelal diboeka telah mendjadi gempar waktoe dipertahoekan pembela pe sakitan dapat sakit berrebah ivoga tan, karena liap-tiap hari perkosa proces-verbaal, ran ia haroes di ganti lain pembela jang soeka mem bela itoe perkata.

### JAPAN.

ltoe boentoet dari perminta'an koebra

Tokio, 13 A-mi (Ant, Np. Rt.)
Sebagai ekor dari pemerintahan Hamagoetsiji jang minta boebra, ma ka Wakatsoeki akan di panggii mengadap p-da keizer centoek membangoenkan katimet baroe.
Ini hal bakat kedjadian esok harinja bernoeboang hadi dari jiro Amini akan di loenggoe adanja Mi nister baroe.
Naik mendi adi baron.

Naik mendjadi baron. Naik mendijadi baron.
Tokio, 13 April (Ant. Np. Rt.)
Oleh karena banjak kans jang Wa
kataseki akan terima dengan baik
atas kanaigakam mendjadi pre
mier, maka diadakan pemberian ta
hoe special, bahwa ia telah di
naikan kadoddokannja sebagai boron, satoe pengakocan boeat ia
poenja pekzdigian waktoe conterentie armada di London, Sebab ia
berlakoe sebagai kepala wakil Ja
pan.

Kembali keriboetan

Balbao 13 April. (Ant.-Np.-Rt.). Sebagai boentoet dari pemboenoe han atas dirinja Kaptin marine Amerika dalam pertenskaran de gana soeldadoe negeri jang felah berontak, di Nicaragua, maka itoe marine pembasmi pemberontakan, telah dikoempoeikan di pantai TI

moer.

Bethoebourg dengan itoe dengan tekas telah diinina bamtocan pada tekas telah diinina bamtocan pada mengebi perminaan itoe inining mana boeat me menceh perminaan itoe ininininaansi akas kisirak kipal patroni le Astulile, lang berangkat dari Cristobal dengan soeldadoe boeat sedjoemiah 75 orang.

Lebih djaoeh kruiser enteng femplus mendapat perintah soepa Memplis medapat perintalis ocea ia berangkat dengan, ajoea states lina poeloeh sueldadoe laoet, dan lina kapat menoedjoe ké Purto Ga bezus, jalah satue-tempa perdjoe angan lang banjak membawa bina sa dari beberapa marine dan orang premar oleh Complotan pemberon tak lang soedah aisa. merampas kereta api.

kereta api.

kereta api.

kereta api.

Lebih djaoeh dui laja lihak ada diwartakan jang dalam itoe per tengkaran bahwa? 3 orang Officieri dan semes-a-soekados pendigasan bahwa bendungan b

Detachement Amerika telah ber tanding dengan kabem pemberantak, tetapi sebab peloeroe habis, mereka lantas menjerah jang achiroja kantas diboenoen zender ampuentan:

# Konggeres B. O. di Diakarta.

(Oleh Redacteur kita sendiri). (Samb. hari Senen).

samoanan keleran gan oentoek prae-advies, tentang "ta rich pergerakan Ke bangsaan di India"

Toean Sanoesi Pane lan oetnja memberi keterangan tam tocan Sanoes: Panelan dipocinja member keterangan tami bahan jg. dengan terang menoe tocrkan tentang peradaban Ti moer, ig. karena terdesak oleh peradaban Barat semaka-mata men djadi socram liajainja, telapi pera daban itog tidak akan bisa lenjap.

"Perang peradaban"

Tidak benar, bahasa kekoeasa an Barat atas Timoer oe moemnja Tidak benar, bahasa kekoesas an Barat atas Timoer oemoemnja itoe karena berdasar atas mak soed akan "menjarkan perada ban (kesopanan). Barat didoenia Timoer, karena peradaban Timoer kerena peradaban Timoer kerena peradaban Timoer kelbih totea dan lebih tinga dari peradaban Barat. Na la ba ba ra tha lebih lama dari peradaban Barat. Inggeris loopa, djika la mengatakan bahasa India per loo denean peradaban Barat. I 

Karena desakan peradaban Ba rai atas peradaban Timoer, jang dibawa oleh inggeris itoe, maka pergerakan moela-moela adalah pergerakan menolak koelioer Ba pengerakan menolak koeltoer Barat, aiau setidak-lidakinja memper tahankan koeltoer India sendiri. Pemingin-pemingin di India, se beloemja berdijueang, menijah kebenaran debite bertahoen - ta h::n, tidak seperti distni, maka pengeruehaja besar. Didalam sna at koeltoer 100, dalam mana ter berdijah pengeruehaja besar. Didalam sna koeltoer 100, dalam mana ter berdijah pengeruehaja berhijah pengerakangan berhijah pengerakangan berhijah pengerakangan berhijah pengerakangan berhijah pengerakangan berhijah pengeruehajah pe

kemalian bangsa india dad bessi sekali. Menoeroet ijatatan dari pemerintah luggeris senditi, rata rata Rajat India hanja beroemoer sampal 23 ishoen. Djika diban dingkan dengan bangsa inggeris, lipat doea lebih, sebab tala-rala orang longgeris beroemoer sampal 45 tahoen.

Penghasilan orang India dipo koel rata setahoennja hanja kira kira f 24,— atau seharinja. . . e n a m cent l

e n am centi Meskipoen baglioe, tekanan pa djak berat sekali. Bagaimana bisa bajar padjak, sedang makan dan pakai idak ijeekoep 2 Orang se nata-mala ditoekoep meoloeniga dengan roepa-roepa oendang-oen dang. Ditahoen 1897—1899 ditah terba bahaja kelaparan hei bai, berdjoeta orangi jasdis mesi dibajiar. Mesocroet ijataran diwaktoe tire palijak jing dibajar jang dilever dari beras, berdjoen ha sampal to nobe podsierting (I pondsterling atu i 12,50).

(1 pondsterting atau f 12,50).

Kemiskinan mendjadi sangat, sampai didialan dialan raja ma noesia roboh, hanja kelihatan iga ma noesia roboh, hanja kelihatan iga sadja. Kaedasa ig, demiklan itoe sampai menimboeikan pergerakan rahasia iga akan merboh kan kekoesasan inggeris di India. Waktoo penimpin besar O-kta-ie dan Lalaj Rapat Ray datau di Londer bosat dapatukan permoefakatan, dikatakan maoe megemis patemeni\* Kita tidak soeka mengemis, kata 1. S. P. a me digook hija mesha kata 1. S. P. a me digook hija mesha pertija nje djaceh kija mesti perijaja pada kekocatan kita sendiri, Ra' jal djacgan mengamia, haroas memperijajai kekocatadnja sehdi d (applaus).

ijoljok dengan ke Timoeran kita. Lagi poela, bo e kan parlement iah jang sebetodinja memerintah inggeris atau india, telapi tocan-tocan besar dari palartik kai in jang terkenal, Manchester dan Lancashire. Kemisikiman jang terkenal, Manchester dan Lancashire. Kemisikiman jang terkenal dari india dipega karena mendesaknja barang keberaran kedoca paberik tibe, sueatoe tin dasan bagi ekonomi dan indoen iri india sendiri. Indi politiek mematikan aijiverheid (teradijian) India jang mendjadi pokok kematikan ilike. Kedoca paberik tibe berdiri dibelnikang bidai (tajar) pemerintahan Inggeris. Ha rang-barang kelocaran India ke rang-barang lengaris (Manches ter dan Lancashire) dikenakan bea noetah. Setiap tahoen beri bote hasial india diahwa kelocat dan menatikan diahwa kelocat dan menatikan diahungkan diari india tioe. (Ke ra patam mengelah napas, humi) Begiotelah india jang doeloe vilang-panamikan

Begitoelab, India jang doeloe gliang-goemilang, tjahjanja bersi nar mempengaroehi hampir se muea negeri, sekarang karena po litiek inggeris djadi begitoe roepa.

#### Kesadaran Ra'iat.

Kesadaran Ra'jat.
Di India ada soealoe kewadji ban mereboet perbalikan masbi jg. dinamakan Darmayu da. Arti nja ini loeas sekali Labiroja Darmayuda itoe memerangi imperia lisne Inggeris, tetana tarinia jg. dalam mempenoebi kewadjiban manoesia Jang loeboer terhadap doenia, Darma artinja mempenoebi wadjibam yu da tegasnja perang, didin "Datmayuda" attinja "perang kewadjiban".

Dalam taboen 1909 dima'iosm kan pemisahan atau pembagian Benggala mendjadi doca, jaitoe bogian Hindue" dan "bagian Meselim". Inilah politiek memisah kedesa gelongan dalam Ra'iat Indla. Tetapi Ra'iat Hindue dan Islam tidak mace dipisah kan, maka laloe timboel ribeel, Bersamaan waktoenja di Benares didakan Konggeres Kebangsaan. Muelai waktoe ikue keperijaja'an India pada lnggeris anedah djadi tupis.

Sebagat ekor dari maksoed ing geris "memisah-misah" antara Ra' jat Islam dan Hindoe terseboet di jal islam dan Hindoe terseboet di atas, dioega sebagai, ahasil' dari itidak terkaboelaja maksoed Gi-khale dan Lataj Rapat Ray me ngoendjoengi London oentoek da patkan "compromis", kedoea pe ngandjoer mana sekembalinja da ri London ditanah airoja laloe me 

#### Artiaja,Swarajd, dan "Swadesi?

dan "Swadesi?"
Swa artinja sendiri dan rajd artinja pemerintah, kaia pembiljara, djadi Swaraj dadaha hoedjoean mengarah pada appemerintahan sendiri". Adapom swadesi artinja swadesi sendiri" memadjoekan dan ngingesahekai "barangasai dari desa sendiri" (kenoen). Pergerakan Swarajd atau kewerdekaan hoe makin lana makin sadar. Pergerakan Swarajd atau kemerdekaan hoe makin lana marang, tetapi hanja meloei-edilaj koekan boest wakitoe I tahoen lamanja, sebagai protekt as aspen bagian denggala djadi doea bila ngan.

(applaus).

Tindasan ekonomi india mace "kasih kesopanan"
pada hindo estri.
Parlement model Barat tidak tjahan di Benggala itoe dan lain-

armja tidak membuektikan itoe. tagai uana kadia maoe "dikasih kesopanan" itoe, padalah orang India soedah bisa membocat mes ladia soedah bisa membocat mes djid jg, bagoes dan besar didja maanja Soelaa Akbar? Telanj, kata Inggeris, itoe perajataan ke sopanan India, boekan boestan orang India sendiri, banja boealan bangsa Italia. . . . (Kerapatan tertawa).

Pergolakan hesar jg, timboel, soedah menjebabkan Inggeris ke loearkan wet boeat menindas pemberoniskan pada th. 1907. Tetapi Ra'jat tak berhenti bergerak, ma ke istoe diadakan lagi roepa-roe au uendang-oendung jg, hebat, indone oa vendang-oendang jg. hebat; seperti bis dan ter di indone sia. Wet toetoep moeloet tidak ketinggalan, soerat kabar ditaroek dibawah pengamat - amatan cen

akan disamboeng

# Berita.

Semarang vooruit.

Gerakan gojang pan tat hidoep kembali. fat hidoep kembali. Waktoe di Semarang masih mem poenjai pendekar-pendekar sebagai Semarang malain-lain iagi ig kedoea orang Indonesier itosekarang telah digebos dari partij Commintern karena tersangka men dijadi communist gadoengan, dengaa mereka poenja Api, itoe k ta jang terbesar di Djawa - Tengah bo'eh dibanggakan sebagai kota lang men dijadi poensariap pergeraksan kebang as an di Indonesia.

Berbalikan betoel dengan sesoe danna itoo enedada berbalikan betoel danna itoe nendekar berlaice dari sitoe, Ap ji' bertoekar dengan berbalikan ito itoe, mak sona jang terke lai lo ya ji toe, mak sota terse boet lantas matikan soemanganja, melainkan hanja sormangat mentiloe tuor ka pasar malam dan melihat Tipa Gomeh saija itoe kota bisa dibroeh ka-toeka tentang kemadjoe

Sessedahnja moesik terdengar neti gockan berbagai hagoe tjara Barat distoe menampak bebe rapa tetamoe dari kaoem tellek itoe sama berpasangan, masing' boest seorang leiaki bergandok de ngan seorang pateri dari keringandok de ngan seorang hago perteri dari keringan seorang pateri dari keringan da na sa h, rangkoel-rangkoelasis

Disini kita ta'akan membikin cri isik atas ikoe kasenangan rangkoel rangkoekmisme, sebab seorang ada merdesa melakoekan hal iloe asal sadja socka menanggoeng segala secika menanggoeng segala rang iang katanja sockat melakoem teli k sekaran jangkatanja sockat dispanja katanja sockat begitot dijdijik dongan Tajoeb, telapi ang gep baik Tentang rang koel, rang koela nisme jang lidak terlaloe djadoeh perbedaannja de agan iloe djogad tjara infander. Olsini kita ta'akan membikin cri

ngan ince ungest infa manuel.

Bedanja tjuema djikalar rangkoelrangkoelanisme menggoenakan si
seem sa ma rata sa ma ratsa,
bodjiomoe - bodjokoe, bodjokoe jobodjemoe tetani djikalar tajoeb
si tandakmasih begitoe ejgoistisch,
beberang orang jang menandak men
djadi privaatbezitnja.

Hemmmil katanja soedah djidjik dengan tajoeb, tetapi, masih gemar dengan rangkoel - rang-celanisme, apa ini fikiran tidak tersesat amat?

Bilakah bangsa kita akan terie nas dari pengaroehnja itoe penjekit jang bisa membenoeh soemangat kabangsaan? (Ganden Semarang.

# 578

No. telef. Drukke rij Mardi-Moeljo dan dagblad "AKSP"y

### Municular de la complementación de la comple OEWANG DJIMAT BOEAT HIDOEP" TOEAN INGIN DAPET? DIANGAN AJAL SILAHKEN LANTAS PESEN LOTERIJ DEWANG BARDE BOEAT GOENANJA:

"VERBLIJF VOOR DEN OUD INDISCHEN MILITAIR" 100,000. 50,000. 25,000. 1 Priis

10 Prijzen à f 10.000, 100 000 20 Prijzen à f 5,000. 100 Prijzen à f 1.000. 100.000 100.000 125.000. 4000 Prijzen & f 100. 400,000

Harga 1/1 Lot f 11,- per Lot.

Harga 1/4 Lot f 8 .- per Lot

Porto franco f 0.35 Rembours tambah f 0.75
TREEKKINGLIJST di kirim gratis satjepetnja: Siapa jang ambil pesenan lot paling sedikitnja.

1 iembar 1/1 Lot ateu 2 iembar 1/4 Lot.

Kita kirim GRATIS FRANCO satos MAANDELIIKSCHE-KALENDER 1931. RANJAK BOEKTI TELAH MENGOENDJOEK, BANJAK HAREPAN TARIK PRIJS BESAR.

Kalau Toean belle Lot pada: LIE TJHIOE SWIE Loten - Debitant

- - - No. 1

# Trima tjelepan dan babaran soga genes.

Paberan soga genes jang tidak akan ketjewa, onkostaja moerah dan pa-ketdisannja tjepat, seja tanggoeng tidak bisa kentoer. Saksikanlah njonjah njonjah dan tosan-tosan l

		0.41						
		ON	KOS	TNL	4.2			
í	Kein	lebar.					£	1,80
ł	-	sarong.					£	1,40
1	-	selendana				4	£	0,90
k	-	kepala.			4		f	0.80

lijoega aedie mori tjorékan (pollotan) metjem-matjem modelnja, harga n norinet modelnja tjorekan.
1 Kain lebar harga f 2,20 f 2,— f 1,80
1 asrong f 1,60
1 alendang f 1,10

DJOEGA SEDIA matjam-matjam bei

### jang berharga 12,25

Kain lebat: pitjis, kawoeng ketjil, kawoeng tanggoeng, kaw parikesit, klitik, parikesit biroe dan lain-laianja

#### Jang berharga f 2.50

Kuin lebar: nitik, troentoem, limaran, tjeplok liring, sente, gondosoeli hitam, tjoerigo A. tjoerigo B, tjoerigo C, tjoerigo D enz. enz.

#### Jang berharga f 3.-

Kain lehar: grompol, gondosoeli poetih, nogosari seling kawoeng, nogosari seling tjepot, hoedan riris, sekar djorak d. l. l.

DJOEGA SFDIA n stjam-matjam kain sarong, dan djoega kain aloes

Diokiekarta.

- 1929 property of the party of the

# Rijwielhandel en Reparatie-Inrichting WIRIOSOESENO

LODJIKETJIL 16

DJOKJAKARTA TELEFOON NO. 13. 00

Selamanja ada sedia sepeda keloearan fabriek Inggris dan Belanda jang termashoer bagoes dan koewat lagi èntèng. Seperti:

# SIMPLEX

Cyclode Amsterdam, Standaard

Rover, Humber, Burgers E.N.R., Hima, Swift, Tourist, Gazelle, Metallicus, Juncker, Kroon, Nederlandsche Kroon, Fongers, Raleigh, Triump dan lain-lainnja.

Sedia djoega sepeda balap dan sepeda boewat

anak-anak.

## Baroe terima;

Horloge dan rantenja, dari emas, Vulpenhouders, tempat sigaret dari alpaca, perak dan double.

Sigaren (tjerroetoe) merk: 1 ondres dan Edelsbaar
Djas hoedjan dari harga f 12,50, f 15.—, f 17,50, f 30.—,
jang dari Gabardine f 45.—, 55.—, dan f 65.—, dari Serge kroedeek
f 25.— dan f 45.—, djas hoedjan boewat orang perempoean
f 17,50 dan f 22,50.

Bedil angin moelai dari harga f 17,50, f 25.-, f 55.-,

dan bedil angin B. S. \* 175. - .

Setagen amben (buikband) kleur matjam-matjam, baharoe sadja terima model jang pal ng baharoe.

Bisa djoega beli amben terseboet pada:

Toko Jawa Joedonegaran,
 M. Partotirio Ngasem,
 R. Wargopertomo Gajam,
 R. Wirjohartono Gading,
 M. Soedjak Timoeran,

2. M. Partotirio Ngasem,
3. R. Wargopertomo Gajam,
4. R. Wirjohartono Gading,
5. M. Soedjak Timoeran.

# M. SAMAN

Marmer Graveur & Handel Gondomanan-Telef. No. 880- Djokjakaria.

Adres jang terkenal dan paling moerah.



di tanggoens amat rapi, dan menjeneng-

Pakerdja'an

Harga clawon en bersaingan katrangan atau harep

saksiken adanja.

R. AMAD SAHRI

Sebelah koelon pasar Ngasem, Kadipaten

# BAROE TERIMA

FOTO CAMERA (BERKAKAS POTRET)

Merk ENSIGN BAIK dan MOERAH

Harga moelai dari 1 7.-Ada sedia filmnja, boekoe beladjar HOELIH MENITJIL.



DJOKJA, Toegoe 44 SOERABAJA, WELTEVREDEN, MALANG. -1126-

Terhiring dengen hormat,

BAROE TERIMA PLAAT' GRAMOPHOON (MALAJOE dan DJAWA) LAGOE BAROE, LEBIH 100. Orchest dan Menaniniah

BAGOES SEKALL

Rodjosewolo, Mondrogoeno, Ajoen-Ajoen, Pangkoer Palaran, Kembang Rampé, Keladi - Ngoeda, Idjo-Idjo Luzima, Pikiran jang tida betoel, Djoko Roekoen dan Djoko Oembaran, Tali Satoe dengen Chorus, Kapal Belajar, Roekoen dan Djoko Oembaran, Tali Satoe dengen Chorus, Kapal Belajar, Dowolo I Roekoen dan Djoko Oembaran, Tali Satoe dengen Chorus, Kapal Berlajar, Sinom Genoendjing, Asmorodono, Sidoks, Sesongko, Gijar-Gijar, Dowolo I en II, III en IV, Kentoong-Kentoeng, Kenanti Witjaksono, Midjil Djoerang djoegroek, Djaoe Malam, Moestafa Kamal, Sajang Kene, Boeroeng Tantina, Souvenir Soerabaja, Kole Kole, Krontjong, Krontjong Radi, Bintang Soerabaja, Majang Pinang, Krontjong Souvenir, Boewa Perak. Boeroeng Poesiti Ganda poera, Poetih poetih sapoet andoek, Roedjak Djeroek (Gamelan Pakoealaman, Midjil Gandes manis haroem/gamelan selendro patet manjoero kapang-kapang, Lebdho Djiwo/Pasindén: Moersiti/Selendro Pathet Manjoero (Gamelan Pakoealaman), Krontjong de Ponter, Extra Siti Amsah mendajong prauw, Sajang Manis, Krontjong Atjeh, Kapal Ambon, Habis dansa poelang tidoer, Gamelan Pelok "Bindri" d.l.l. (tidak bisa terseboef semoea).

MUZIEKHANDEL "LYRA"
A. Toegoe 44 SOERABAJA, MALANG. DJOKJA, Tocgoe 44